

美與大陸恢復郵寄包裹服務

由美寄出包裹經香港轉運大陸

尼克遜委加萊特任交易所主席

【中央社華盛頓八日電】美國與中國恢復郵寄包裹服務，由美國寄出之包裹，將經由香港轉運大陸。此項協議係由美國國務院與中國政府達成，並由美國總統尼克遜簽署。該項協議之具體內容，將於近日內正式公佈。據悉，此項協議之達成，將有助於美華兩國間之貿易與文化交流，並對促進中國之經濟發展產生積極影響。

尼克遜拒絕作證

調委會主席說總統表示心虛

此舉損害國家有關於對調委會

【中央社華盛頓八日電】美國總統尼克遜拒絕在國會調查委員會面前作證，此舉引起調委會主席之強烈不滿。主席表示，總統之此種行為，顯示其對調查委員會之調查工作感到心虛，並損害了國家之尊嚴。主席呼籲總統應正視問題，並配合調查委員會之工作，以維護國家之利益與法律之權威。

蘇聯八名太空人飛美國

接受訓練將來同飛太空

【中央社莫斯科八日電】蘇聯政府宣佈，將派遣八名太空人前往美國，接受有關太空飛行之訓練。此項訓練計劃旨在加強蘇美兩國在太空領域之合作，並為未來之太空探索奠定基礎。據悉，這八名太空人將分別來自蘇聯之不同地區，並將在美國接受為期數月之嚴格訓練。

反對管制高價樓宇租值

租值管制高價樓宇租值

【本報訊】關於高價樓宇租值管制之問題，社會各界存在不同意見。反對者認為，租值管制將損害房東之利益，並可能導致房屋質量下降。支持者則認為，租值管制有助於減輕租客之負擔，並促進房地產市場之穩定。目前，政府正就此問題進行廣泛諮詢，並尋求達成共識。



周來歡謝施亞勞

乃他德總理表示

決不與北京建交

【中央社倫敦八日電】西德總理施萊格爾表示，西德政府決不與北京建立外交關係。他強調，西德將繼續維持其在國際事務中之一貫立場，並與盟國保持密切合作。施萊格爾指出，西德政府將根據國際法和國際公義來處理與中國之關係，而不會受到任何外部壓力之干擾。

北京代表赴大馬

協商購買樹膠

【中央社北京八日電】中國政府代表團已抵達大馬，與當地當局進行協商，以購買樹膠。據悉，此次購買行動旨在滿足中國之經濟需求，並促進大馬之經濟發展。代表團將與大馬當局就購買數量、價格及運輸等問題進行詳細討論，並簽署相關協議。

北京封鎖

數家機場

【中央社北京八日電】北京政府宣佈封鎖數家機場，以維護國家安全。此舉係針對某些被認為具有威脅之機場而採取之措施。政府表示，封鎖行動將嚴格按照法律程序進行，並確保相關人員之安全。同時，政府也將加強對其他機場之監管，以確保國家空域之安全。

經濟部長孫運璿分析

當前經濟情勢及展望

本報駐台北記者溫念君

在過去的一年中，國際間發生許多重大事件，對我國經濟情勢產生深遠影響。經濟部長孫運璿在近日之演說中，對當前經濟情勢進行了深入分析，並對未來發展提出了展望。孫部長指出，我國經濟在過去一年中保持了穩定增長，主要得益於政府之正確決策與全國人民之共同努力。同時，他也承認，當前經濟仍面臨一些挑戰，如國際形勢之變化和國內市場之競爭等。然而，他對我國經濟之未來充滿信心，並表示政府將繼續採取有效措施，以促進經濟之持續發展。

美教授如此說

蓄意煽動氣憤

【本報訊】一名美國教授在近日之演講中，指責某些勢力蓄意煽動氣憤，以達到其不可告人之目的。該教授表示，這種行為不僅損害了社會之穩定，也對國際關係產生了負面影響。他呼籲社會各界應保持冷靜，並通過合法途徑來表達訴求。教授還強調，任何煽動行為都將受到法律之嚴懲，並呼籲政府加強對相關行為之監管。

在監獄水塔頂四天

用繩索吊食物供應

【本報訊】一名囚犯在監獄水塔頂上被關押了四天，期間僅通過繩索吊下食物供應。此種做法引起了社會各界之強烈譴責，認為其嚴重違反了人權。有關方面表示，將對此案進行調查，並確保類似事件不再發生。同時，社會各界也呼籲政府應加強對監獄管理之監督，以保障囚犯之合法權益。

羅傑斯與外長會談

就國際安全問題交換意見

【本報訊】美國國務卿羅傑斯與我國外交部長在近日進行了會談，就國際安全問題交換了意見。雙方就當前國際形勢、地區安全問題以及加強國際合作等議題進行了廣泛討論。羅傑斯表示，美國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並與我國在平等互利基礎上發展友好關係。外交部長則表示，我國將積極配合國際社會之努力，共同維護世界之安全與發展。

國府睦鄰敦睦

迎歡受大越抵

【本報訊】我國政府對越南政府之友好舉措表示歡迎，並強調睦鄰友好之重要性。此次越南政府代表團之訪問，進一步加強了兩國間之友好關係。我國政府表示，將繼續與越南政府保持密切合作，共同促進兩國間之經貿往來與文化交流。同時，我國政府也呼籲國際社會應尊重各國之主權與領土完整，並通過對話與協商來解決爭端。

今日本報新聞精華

社區工作幹事即將派出

【本報訊】社區工作幹事即將派出，以加強社區服務與管理。此次派出之幹事將負責協助政府處理社區事務，並為居民提供各項服務。政府表示，將加強對幹事之培訓與考核，以確保其能夠高質量地完成工作。同時，政府也將加強與社區居民之溝通與聯繫，以更好地滿足居民之需求。

匪徒竊五金廠

似足電影鏡頭

【本報訊】一宗匪徒竊五金廠之案件，發生在近日。據悉，匪徒趁機闖入五金廠，竊取了大量五金材料。目前，警方已展開調查，並呼籲知情者提供線索。此起案件引起了社會各界之關注，並引發了對工廠安全設施之討論。有關方面表示，將加強對工廠之安全保護，並嚴厲打擊犯罪行為，以維護社會之安寧與穩定。

案血生發街利其寶礮紅

危垂者傷重

傷斬圍飛數十被員職廳樂音兩

【本報訊】兩名在音響廳工作的男子，昨午在利其寶街發生一宗命案，其中一名男子傷勢危重，另一名男子則被飛圍斬傷，傷勢亦重。警方正全力調查中。

案發於昨午十二時許，地點在利其寶街一宗音響廳內。當時該音響廳正舉行一場音樂會，兩名男子在場內工作。突然，一名男子被飛圍斬傷，傷勢危重。另一名男子則被飛圍斬傷，傷勢亦重。警方接報後立即趕到現場，並封鎖了現場。目前，警方正全力調查中。

葛柏在港並無欠稅

否則可根據法例拘返港

【本報訊】據香港稅務局發言人表示，葛柏在港並無欠稅，否則可根據法例拘返港。發言人指出，葛柏在港並無任何收入，因此並無欠稅。如果葛柏在港有收入，則必須繳納稅款。否則，稅務局有權根據法例拘返港。

港島三宗車禍

金鐘道大巴撞四男受傷

【本報訊】昨午在港島發生三宗車禍，其中一宗發生在金鐘道。一輛大巴與四名男子相撞，四男受傷。警方接報後立即趕到現場，並封鎖了現場。目前，警方正全力調查中。

反罪惡運動中

昨廿四小時

拘二百七十七人

【本報訊】由香港警方主辦的反罪惡運動，昨午在港島舉行。警方在行動中，共拘捕了二百七十七名男子。警方表示，這次行動是為了打擊罪惡，維護社會治安。

貨車司機罰款逾千元

兩罪判罰逾千元

【本報訊】一名貨車司機，因兩項罪行被判罰款逾千元。警方表示，這名司機在行駛過程中，違反了交通規則。因此，警方對其進行了罰款。這名司機表示，他將吸取教訓，以後不再犯錯。

陳安琪抵港訪問

影星馬海倫接機

【本報訊】影星陳安琪日前抵港訪問。馬海倫在機場接機，並與陳安琪合影。陳安琪表示，她很高興能來到香港，並感謝馬海倫的接機。



陳安琪抵港訪問，影星馬海倫接機。

【本報訊】陳安琪日前抵港訪問，馬海倫在機場接機。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

影星馬海倫接機。

陳安琪抵港訪問。

中環寫字樓招租

皇后大道中一八四號恒隆大廈每層二〇五〇呎至二八五〇呎，有意承租請洽辦公時間電五五五八三一胡小姐洽。

世界旅遊航空訓練中心招男女生

【本報訊】世界旅遊航空訓練中心，現正招收男女生。該中心提供航空服務培訓，包括飛行技術、客艙服務等。有意報名的學生，請前往該中心查詢。

匯業集團

公司

接受定期存款，利息如下：

壹佰天一年息

六厘

六個月一年息

七厘

十二個月一年息

七厘五

此等存款

由本集團公司直接撥付

匯業集團有限公司

總行：香港中環皇后大道中二八四號恒隆大廈二樓

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

鼻病應知者

【本報訊】鼻病是一種常見的疾病，患者應了解其症狀及治療方法。鼻病的症狀包括鼻塞、流涕、頭痛等。治療方法包括藥物治療和手術治療。患者應根據自己的病情，選擇合適的治療方法。

陳鐘示中醫

【本報訊】陳鐘示中醫，現正接診。陳醫師具有豐富的臨床經驗，擅長治療各種疑難雜症。診所地址：香港中環皇后大道中二八四號恒隆大廈二樓。

海外投資佳音

【本報訊】海外投資佳音，歡迎各界人士垂詢。本報將為您提供最新的海外投資資訊，包括投資機會、投資風險等。歡迎各界人士垂詢。

國泰觀光

暑期酬賓大貢獻！

曼谷 清邁 芭提雅

七天 HK\$1,220

8月3日，限30位（7月18日截止報名）

馬尼拉 碧瑤避暑

七天 HK\$1,550 7月27日，限30位

台灣環島十天

\$1,180 包入台證

8月15日，限30位（7月15日截止報名）

為配合暑期青少年活動，及團友增加旅遊興趣，在以上三團旅遊中舉辦攝影比賽及幸運抽獎，設有冠、亞、季軍。

1. 冠軍獲免費遊日本五天。

2. 亞軍獲免費遊馬尼拉四天。

3. 季軍獲免費遊台灣來回747客機票一張。

獲獎者，在團友聯歡晚會公佈後即席頒獎，名額有限，報名從速。

國泰觀光事業有限公司

香港中環皇后大道中二八四號恒隆大廈二樓

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

大開眼界 畢生難忘

華僑日報 聯合主辦

歐洲旅行團第四團

由一九七三年九月四日至十月二日

（全團二十九人）

歐洲旅行團第四團，行程豐富，歐洲十個國家的文化藝術與科學成就，數十個世界名城的歷史遺蹟和現代文明，均可在這次旅行中盡覽無遺。本團將乘美英七四七豪華客機出發，遊覽名勝古蹟，包括：德黑蘭、羅馬、維也納、蘇黎世、巴黎、阿姆斯特丹、倫敦、漢堡、東柏林、貝魯特等。

費用包括來回機票、一流酒店、早、午、晚三餐以及各項遊覽交通費。

報名處：香港華人銀行大廈地下

華僑日報中區辦事處

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

分公司：九龍尖沙咀彌敦道四一五號

電話：二二四一〇六（五線）

醫務衛生處長保證

盡力維持正常服務

助產士注射員急工廿四小時
糾紛談判之門仍開

【本報訊】醫務衛生處長麥嘉樹，昨（六）日接見傳媒，保證在糾紛期間，將盡力維持正常服務。他並表示，目前糾紛已進入談判階段，雙方正就一些具體問題進行磋商。他強調，醫務衛生處將盡一切努力，確保各項醫療服務的正常運作，以保障市民的健康。目前，糾紛涉及約一千名員工，包括助產士和注射員。雙方在過去幾天進行了初步談判，但尚未達成協議。麥嘉樹表示，他將繼續與工會代表進行溝通，爭取早日解決糾紛。

廣徵民意搜集資料

策呈當局參攷改善

坊研會首長商交通問題

【本報訊】香港坊間研究會（坊研會）首長，昨（六）日舉行會議，商討如何廣徵民意，以搜集有關交通問題的資料，並呈交當局參攷，以改善交通。坊研會首長表示，目前香港的交通問題日益嚴重，市民對交通的意見不一。為了更準確地了解民意，他們決定開展一項廣泛的民意調查。調查將涵蓋公共交通、道路狀況、交通標誌等多個方面。收集到的資料將彙編成報告，提交給有關政府部門，作為制定交通改善政策的參考。

葛柏逃離港後三天

警方接到他辭職信

並委託代表向稅局清付利息稅

【本報訊】前香港地產界知名人士葛柏，在逃離香港三天後，昨（六）日接獲警方通知，已收到他辭職的信。警方表示，葛柏在辭職信中，承認了其在處理地產事務時存在疏忽，並對由此造成的損失表示歉意。此外，葛柏還委託代表向稅務局清付應繳的利息稅。目前，警方正對葛柏的辭職信進行審核，並視情況決定是否對其採取進一步行動。

港製電器手表玩具等產品

在意大利及荷蘭銷路甚好

貿易發展局擬派員前往該兩國

【本報訊】貿易發展局昨（六）日接獲消息，港製電器、手表、玩具等產品，在意大利及荷蘭的銷路甚好。貿易發展局表示，為了進一步推廣港產產品，他們計劃派出一支貿易代表團，前往意大利及荷蘭進行考察和洽談。代表團將與當地的經銷商和代理商進行會談，探討合作機會。此外，代表團還將參觀當地的展覽會，了解當地的市場情況和消費習慣。

木器製品

本廠出品之木器製品，種類繁多，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。地址：香港中環德輔道中。電話：XXXX-XXXX。

功成動運行罪滅撲

心齊力合眾大賴端

會員委助互織組強加署政民區西

【本報訊】西區民政區署，昨（六）日舉行了一項名為「功成動運行罪滅撲」的運動。該運動旨在加強社區治安，提高市民的防範意識。區署官員表示，他們將與區內的大眾團體合作，共同打擊犯罪。運動包括巡邏、宣傳、培訓等多項活動。區署呼籲市民積極參與，共同營造一個安全、和諧的社區環境。

謝

先夫蕭公子良府君之喪於昨（八日）在九龍殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

謝

先夫蕭公子良府君之喪於昨（八日）在九龍殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

匯豐銀行耗資千八百萬元

購六間住宅供作職員宿舍

【本報訊】匯豐銀行耗資一千八百萬元，購置六間住宅，供作職員宿舍。該項計劃旨在改善員工的居住條件，提高員工的生活質量。匯豐銀行表示，這六間住宅將位於交通便利、環境優美的地區。員工可以以優惠的價格租住或購買。該計劃得到了員工的廣泛支持。

通告

INTERWORLD INDUSTRIES HOLDINGS LIMITED 已於一九七三年三月二十二日在英國註冊。本公司之業務範圍包括製造、貿易及服務。歡迎各界人士垂詢。地址：香港中環德輔道中。電話：XXXX-XXXX。

謝

先夫蕭公子良府君之喪於昨（八日）在九龍殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

謝

先夫蕭公子良府君之喪於昨（八日）在九龍殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。喪事已畢，特此公告。

香港政府公佈

收回土地補償委員會通告

【本報訊】香港政府公佈收回土地補償委員會的通告。該委員會將負責處理因政府收回土地而受影響的業主和租客。委員會將根據相關法律，對受影響人士進行公平合理的補償。受影響人士應按照委員會的要求，提供相關資料，並參加聽證會。政府表示，將盡一切努力，確保收回土地過程的透明和公正。

打字機暑期大平賣

自即日起，本行將舉行打字機暑期大平賣活動。所有打字機均以八折優惠。數量有限，欲購從速。地址：香港中環德輔道中。電話：XXXX-XXXX。

先夫李公西疇

庚年府君於主曆一九七三年七月六日下午四時四十五分在港寓蒙主寵召，享壽六十四歲。移香港殯儀館治喪，定七月十日（禮拜二）下午二時在該館大禮堂舉行安息禮拜。隨即出殯安葬。此訃。

治喪處：香港殯儀館

電話：六二五二六六

香港政府公佈

收回土地補償委員會通告

【本報訊】香港政府公佈收回土地補償委員會的通告。該委員會將負責處理因政府收回土地而受影響的業主和租客。委員會將根據相關法律，對受影響人士進行公平合理的補償。受影響人士應按照委員會的要求，提供相關資料，並參加聽證會。政府表示，將盡一切努力，確保收回土地過程的透明和公正。

打字機暑期大平賣

自即日起，本行將舉行打字機暑期大平賣活動。所有打字機均以八折優惠。數量有限，欲購從速。地址：香港中環德輔道中。電話：XXXX-XXXX。

先夫李公西疇

庚年府君於主曆一九七三年七月六日下午四時四十五分在港寓蒙主寵召，享壽六十四歲。移香港殯儀館治喪，定七月十日（禮拜二）下午二時在該館大禮堂舉行安息禮拜。隨即出殯安葬。此訃。

治喪處：香港殯儀館

電話：六二五二六六

本港新聞

幼兒工作訓練班 課程生動而有趣

社會福利署幼兒工作訓練班招收學員

【本報訊】社會福利署幼兒工作訓練班，將於下月開課。該班旨在為有興趣從事幼兒工作的人士提供專業訓練。課程內容包括幼兒心理學、幼兒教育、幼兒衛生及營養等。學員將接受理論及實踐的訓練，並獲得社會福利署發出的證書。課程費用全免，但學員需繳納雜費。有意報讀者可向社會福利署查詢。

副民政司羅能士強調 重建睦鄰精神

大廈住戶互助互信才能改善管理

【本報訊】副民政司羅能士日前在一個座談會上，強調大廈住戶應建立互助互信的精神，以改善大廈的管理。他指出，大廈管理不善往往是由於住戶之間缺乏溝通及合作。他呼籲住戶應積極參與大廈事務，共同維護大廈的治安及環境衛生。羅能士表示，政府將繼續關注大廈管理問題，並提供必要的支援。



（本報記者攝）

瑞士表也來加價？ 昨天未成事實

加價不奇但目前未獲消息

【本報訊】瑞士名錶品牌勞力士（Rolex）最近傳出加價消息，但此舉目前尚未成為事實。據悉，勞力士公司正考慮因應全球物價上漲而調整售價，但最終決定將視乎市場反應。目前，香港市場上的勞力士名錶售價仍維持不變。

長洲皮地有價 漲年兩倍

官地拍賣首將

【本報訊】長洲皮地（Long Chau Piti）的官地拍賣，預計將在今年內進行。據悉，該地皮在過去兩年內，其價值已大幅上升，漲幅達兩倍。政府表示，將透過公開拍賣的方式，將該地皮變賣，所得款項將撥充地方建設。

最後一週主題 提供罪案資料

提供罪案資料

【本報訊】警方將於下週舉行一項為期一週的社區活動，旨在向市民提供有關罪案的資料。活動內容包括舉辦講座、展覽及派發傳單等。警方表示，希望透過此項活動，提高市民的防範意識，並鼓勵市民提供線索，協助警方破案。

申請歸化英籍啟事

本人（LAW KAI WING）現正申請歸化英籍，如有任何人士對本人之申請有異議，請於一九七三年七月九日前，向香港入境事務處提出。特此啟事。

招租

地點：中環維多利亞道12號
面積：380呎
接洽處：聯邦代理有限公司
電話：5-249311內線30

培中英文書院

招考：下年度中一至中四（FORM 1-4）男女新生
考期：七月十四日（星期六）上午九時半
報名：即日起開始
地址：香港堅道十一號（兵頭花園附近）
電話：H二四〇五六四

貴重物業公開競投

九龍市區內，位於（九龍市區）之貴重物業，將於一九七三年七月九日（星期六）上午十時，在九龍市區內之拍賣處公開競投。有意參加者可向拍賣處查詢。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告			
第一類：新界（荃灣區）巴士	第二類：新界（沙田區）巴士	第三類：新界（元朗區）巴士	第四類：新界（天水圍區）巴士
1. 荃灣至沙田 2. 荃灣至元朗 3. 荃灣至天水圍 4. 荃灣至大埔 5. 荃灣至沙田 6. 荃灣至元朗 7. 荃灣至天水圍 8. 荃灣至大埔 9. 荃灣至沙田 10. 荃灣至元朗 11. 荃灣至天水圍 12. 荃灣至大埔	1. 沙田至元朗 2. 沙田至天水圍 3. 沙田至大埔 4. 沙田至沙田 5. 沙田至元朗 6. 沙田至天水圍 7. 沙田至大埔 8. 沙田至沙田 9. 沙田至元朗 10. 沙田至天水圍 11. 沙田至大埔 12. 沙田至沙田	1. 元朗至沙田 2. 元朗至天水圍 3. 元朗至大埔 4. 元朗至沙田 5. 元朗至元朗 6. 元朗至天水圍 7. 元朗至大埔 8. 元朗至沙田 9. 元朗至元朗 10. 元朗至天水圍 11. 元朗至大埔 12. 元朗至沙田	1. 天水圍至沙田 2. 天水圍至元朗 3. 天水圍至大埔 4. 天水圍至沙田 5. 天水圍至元朗 6. 天水圍至大埔 7. 天水圍至沙田 8. 天水圍至元朗 9. 天水圍至大埔 10. 天水圍至沙田 11. 天水圍至元朗 12. 天水圍至大埔

操作容易

「奇力」三輪式電動貨運車
堅實耐用 一操縱自如 提高生產

規格：TW 20/22/25 30/33
載重：2000/2200 2500/3000/3300磅
最高速度：24 哩
在狹窄街道，需要運送貨物，「奇力」三輪式電動貨運車，是您最理想之工具。

● 特有之三輪式設計，由於前輪可旋轉，可靈活轉向，在狹窄街道，可輕鬆行駛。
● 採用電力驅動，電力可調至最高速度。
● 堅實之車身，無論在戶外或室內，均能使用。
● 採用高容量電池，可長時間行駛。

總代理：美國奇力國際貿易公司
香港分行：九龍彌敦道五十六號地下
電話：3-440297, 3-451408

九龍汽車（一九三三）有限公司通告			
第一類：新界（荃灣區）巴士	第二類：新界（沙田區）巴士	第三類：新界（元朗區）巴士	第四類：新界（天水圍區）巴士
1. 荃灣至沙田 2. 荃灣至元朗 3. 荃灣至天水圍 4. 荃灣至大埔 5. 荃灣至沙田 6. 荃灣至元朗 7. 荃灣至天水圍 8. 荃灣至大埔 9. 荃灣至沙田 10. 荃灣至元朗 11. 荃灣至天水圍 12. 荃灣至大埔	1. 沙田至元朗 2. 沙田至天水圍 3. 沙田至大埔 4. 沙田至沙田 5. 沙田至元朗 6. 沙田至天水圍 7. 沙田至大埔 8. 沙田至沙田 9. 沙田至元朗 10. 沙田至天水圍 11. 沙田至大埔 12. 沙田至沙田	1. 元朗至沙田 2. 元朗至天水圍 3. 元朗至大埔 4. 元朗至沙田 5. 元朗至元朗 6. 元朗至天水圍 7. 元朗至大埔 8. 元朗至沙田 9. 元朗至元朗 10. 元朗至天水圍 11. 元朗至大埔 12. 元朗至沙田	1. 天水圍至沙田 2. 天水圍至元朗 3. 天水圍至大埔 4. 天水圍至沙田 5. 天水圍至元朗 6. 天水圍至大埔 7. 天水圍至沙田 8. 天水圍至元朗 9. 天水圍至大埔 10. 天水圍至沙田 11. 天水圍至元朗 12. 天水圍至大埔

本港新聞

荷理活道飛幫數十人大開片

多人受傷逃去

記者到場採訪竟聲言如進入打斷脚骨 有人受傷報警但警隊到場時一無所獲

【本報訊】昨晚九時，荷理活道發生一宗飛幫鬥毆案，數十人參與，多人受傷，其中一人受傷甚重，被送往醫院。警方接報後趕到現場，但當時已無人在場，只留下一些雜物。警方表示，由於傷者人數眾多，且傷勢不一，目前尚無法確定是否涉及黑社會幫派。警方呼籲目擊者提供線索，以便進一步調查。

沙利士表示可能先試辦

【本報訊】沙利士表示，對於目前的小販管理問題，他可能先試辦一些措施，以改善小販的經營環境。他認為，小販是城市經濟的重要組成部分，政府應該採取更靈活的管理方式，而不是簡單地禁止或驅逐。他建議政府可以設立一些小販臨時經營區，並加強對衛生和安全的監管。

香港西區扶輪社 第二十屆理事就職

【本報訊】香港西區扶輪社第二十屆理事就職典禮，於昨晚在該社會所舉行。當晚出席嘉賓包括區議員、社會人士及扶輪社成員。新任社長在致辭時表示，將繼續致力於社區服務，並加強與其他扶輪社的聯繫。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

打仔影星狄龍與龍虎武師 彌敦道與歐籍警官衝突

【本報訊】昨晚，著名影星狄龍在彌敦道與一名歐籍警官發生衝突。據悉，狄龍當時正與一名武師同行，兩人因小事與警官發生口角，隨後演變成肢體衝突。狄龍在衝突中受傷，被送往醫院。警方表示，他們正在調查此事，並呼籲雙方保持冷靜，通過法律途徑解決問題。



狄龍與武師在彌敦道與警官發生衝突。

【本報訊】昨晚，在彌敦道發生的一宗衝突事件中，一名歐籍警官與一名影星及其武師發生爭執。據目擊者稱，當時警官正在執勤，而影星等人則在附近行走。由於一些不明原因，雙方發生了口角，隨後影星一方動手，導致警官受傷。目前，傷者正在醫院接受治療，警方已展開調查。

香港醫學 醫學常識解答信箱

大倫君：小兒之脾臟在何處？脾臟有何功用？

答：脾臟位於人體左側腹部，主要負責過濾血液中的毒素和廢物。它在免疫系統中也扮演著重要角色。

皮膚白點可能是汗斑

【本報訊】皮膚上出現白點，可能是由於汗斑引起的。汗斑是由於皮膚上的真菌感染所致，常見於腋下、頸部和胸部。患者通常不會感到疼痛，但可能會感到瘙癢。建議患者保持皮膚乾燥，並使用抗真菌藥物進行治療。

服務無微不至，節目多采多姿 本報讀者歐洲旅團 旅程豐富優點眾多

一切繁複手續，毋需閣下操心

本報為廣大讀者提供了一項全新的服務——歐洲旅團。該旅團涵蓋了歐洲多個著名景點，行程豐富，服務周到。為了方便讀者，本報還代辦了所有繁瑣的手續，確保讀者可以輕鬆參加。

保潔及住所

當你目睹罪案發生時，應立即報案。當你發現任何可疑人物時，亦應立即報案。

本服務提供專業的保潔和住所管理，確保您的財產安全。我們擁有經驗豐富的團隊，能夠處理各種緊急情況。

月租\$172 租滿24個月 此機奉送

東芝牌 全能電子影印/複印機

不論文件長、短、潤、乾、厚、薄及立件實物均能影印/複印

影印副本 每張7c

特點—ROLL & SHEET (捲筒紙與單張紙二用)

說明：1.機身內裝有8吋半闊396呎長之捲筒紙，根據所需影印文件之長短自動切紙及複印，避免浪費紙張。

2.另有特設之單張紙入口設備，遇有特大文件需要影印時，可將特大影印紙由此口放入，不必將機身內之捲筒紙取出，避免更換影印紙之麻煩。

總代理：民安東芝有限公司 總經銷：宇宙商業機器有限公司

香港大道中36號興隆大廈501室 電話：H-233617, H-240849, H-241798, H-224360

旺角新興大廈門前 兩幫飛仔發生械鬥

【本報訊】昨晚，在旺角新興大廈門前發生了一宗飛仔械鬥案。據悉，兩幫飛仔因爭奪地盘而發生衝突，雙方均有受傷。警方接報後趕到現場，將雙方帶回警署調查。目前，傷者正在醫院接受治療。

新界版

廣建鄉村 潔淨設備

當局計劃二千五百萬 爐圾拉百三廁公間百五築與定預

【本報訊】新界鄉鎮發展局，現正推行清潔設備計劃，預計在未來五年內，將耗資二千五百萬元，為全港一百五十個鄉鎮，興建一百三十個公共廁所，及一百個垃圾爐。

該局局長陳國治表示，這項計劃是根據一九八一年至一九八五年鄉鎮發展局的工作計劃而訂定的。他指出，目前新界鄉鎮的衛生設施，普遍較差，特別是公共廁所及垃圾爐，更屬缺乏。為了改善鄉鎮的衛生環境，當局決定推行這項計劃。

陳國治指出，這項計劃將分兩期進行。第一期計劃在未來三年內，興建五十個公共廁所，及二十個垃圾爐。第二期計劃在未來兩年內，興建八十個公共廁所，及八十個垃圾爐。

他強調，這項計劃的推行，將有助於改善鄉鎮的衛生環境，並提高鄉鎮的整體形象。他呼籲鄉鎮居民，應積極配合當局的計劃，共同營造一個清潔、衛生的鄉鎮環境。

馬灣島發展旅遊區 亟需政府協助

鄉主席陳慶全、林廣祥及劉元海 等考察後發出呼籲，期望當局對投資考應予支持，及提供所需官地。

【本報訊】馬灣島發展旅遊區，目前正處於籌備階段。鄉主席陳慶全、林廣祥及劉元海等，在考察後，發出呼籲，期望當局對投資考應予支持，及提供所需官地。

陳慶全表示，馬灣島是一個風景優美的地方，具有發展旅遊的潛力。他指出，目前鄉內已有一些投資考，計劃在島上興建旅遊設施，如酒店、餐廳等。然而，這些投資考需要當局的協助，特別是提供所需的官地。

林廣祥指出，馬灣島的發展，需要當局的規劃及支持。他呼籲當局，應考慮馬灣島的整體發展，並提供所需的官地，以支持投資考的興建。

劉元海表示，馬灣島的發展，需要當局的協助，特別是提供所需的官地。他呼籲當局，應考慮馬灣島的整體發展，並提供所需的官地，以支持投資考的興建。

水上區七埔大 會大藝遊辦聯 動活期署署減行推

【本報訊】大埔七區水上鄉鎮聯誼會，現正推行一項活動，旨在減少鄉鎮的犯罪率。該會表示，目前鄉鎮的犯罪率較高，特別是盜竊及暴力犯罪。為了減少犯罪率，該會決定推行這項活動。

該會表示，這項活動將包括加強鄉鎮的巡邏，並加強與警方的合作。此外，該會還將舉辦一些教育活動，以提高鄉鎮居民的防範意識。

該會呼籲鄉鎮居民，應積極配合該會的活動，共同減少鄉鎮的犯罪率。

方便鄉民繳交地稅 大埔理民府特設 流動收稅站

【本報訊】大埔理民府，為方便鄉民繳交地稅，特設了一個流動收稅站。該站設於大埔區內，為鄉民提供了一個方便的繳稅地點。

大埔理民府表示，目前鄉民繳交地稅，需要前往地稅處。然而，地稅處位於市區，交通不便。為了方便鄉民，當局決定設這個流動收稅站。

該站將由地稅處派員前往，為鄉民提供繳稅服務。鄉民可以隨時前往該站繳稅，無需前往地稅處。

大埔理民府表示，這項措施將有助於提高鄉民的繳稅率，並增加政府的收入。

行舉露能技 第三旅週年營火會

【本報訊】第三旅，將於下週舉行週年營火會。該會將包括一系列活動，如露營、野炊等。第三旅表示，這項活動將有助於提高鄉民的體魄，並增進鄉民之間的友誼。

第三旅表示，這項活動將由旅長親自帶領。此外，旅內還將舉辦一些比賽，如跑步比賽等。鄉民可以參加這些比賽，並獲得獎品。

第三旅呼籲鄉民，應積極參加這項活動，並支持第三旅的工作。

南海疊滯同鄉會 選出第二屆理監事

【本報訊】南海疊滯同鄉會，現正舉行第二屆理監事選舉。該會表示，目前第一屆理監事任期已滿，需要進行選舉。選舉結果將於下週公佈。

該會表示，第二屆理監事的選舉，將由鄉民投票選出。鄉民可以前往該會的辦事處投票。投票時間為上午九時至下午五時。

該會呼籲鄉民，應積極參加投票，並選出優秀的理監事。

當局擬將戒毒所 遷入元朗徙置區

【本報訊】元朗徙置區，目前正處於興建階段。當局計劃將戒毒所遷入該區。該所將為戒毒者提供一個安靜的環境，並提供戒毒服務。

當局表示，目前戒毒所位於市區，環境嘈雜，不適合戒毒。為了提高戒毒效果，當局決定將戒毒所遷入元朗徙置區。

該所將由元朗徙置區管理。戒毒者可以前往該所戒毒，並獲得戒毒服務。戒毒費用將由政府負擔。

當局呼籲戒毒者，應積極參加戒毒，並戒除煙癮。

坪洲四幅屋地 今午舉行開投

【本報訊】坪洲四幅屋地，將於今日舉行開投。該地將由地政處拍賣。有意投標者，請於今日上午九時前往地政處投標。

地政處表示，這四幅屋地，位於坪洲，面積約為一萬平方呎。該地適合興建住宅或商業用途。

地政處呼籲有意投標者，應於今日上午九時前往投標。

本港新聞

南海疊滯同鄉會 選出第二屆理監事

【本報訊】南海疊滯同鄉會，現正舉行第二屆理監事選舉。該會表示，目前第一屆理監事任期已滿，需要進行選舉。選舉結果將於下週公佈。

該會表示，第二屆理監事的選舉，將由鄉民投票選出。鄉民可以前往該會的辦事處投票。投票時間為上午九時至下午五時。

該會呼籲鄉民，應積極參加投票，並選出優秀的理監事。

會協理管學科港香 會討研果效行舉將

【本報訊】香港管理學協理會，將於下週舉行研討會。該會將討論如何提高管理效率，並提高管理人員的素質。研討會將由資深管理人員主講。

香港管理學協理會表示，這項研討會將有助於提高管理人員的專業水平，並提高管理效率。該會呼籲管理人員，應積極參加研討會，並學習先進的管理經驗。

研討會將於下週三下午二時開始。地點為香港管理學協理會辦事處。

華僑日報讀者 扶桑漫遊

日本本州九天豪華觀光團

- 一流豪華 大、酒、店
- 一流豪華 酒樓夜總會
- 一流豪華 交通工具

●行程包括：東京、日光、富士山、箱根、熱海、名古屋、珍珠島、京都、奈良、大阪。

●特備節目：參觀京都六大名勝、鳥羽水族館、珍珠島探珠、豐田汽車廠等。詳情請參閱本報精美旅遊簡章，函索即寄。

特價祇收：H.K.\$2850

出發日期：7月21日 8月25日 9月22日 10月20日

七海旅遊有限公司 華僑日報中區辦事處

香港灣仔道中區大廈1702-3室七海旅遊有限公司 香港灣仔道中區大廈1702-3室七海旅遊有限公司

電話：4-45639 5-451404 電話：2-21637 5-231728

參加本報美加旅遊團 將使閣下流連忘返

行程豐富多姿，內容洋洋大觀

【本報訊】本報將於下週舉行美加旅遊團。該團將由資深旅遊導遊帶領，前往美國及加拿大旅遊。行程包括：紐約、洛杉磯、舊金山、溫哥華等。此外，該團還將參觀一些名勝古蹟，並享受當地的美食。

本報表示，這項旅遊團將為讀者提供一個難得的旅遊機會。該團將由資深旅遊導遊帶領，確保讀者能夠安全、舒適地旅遊。此外，該團還將提供高品質的服務，確保讀者能夠流連忘返。

本報呼籲讀者，應積極參加這項旅遊團，並享受旅遊的樂趣。

東山佛誕慶典千年大慶 觀音誕出海放生

現仍在文咸街商店陳列

【本報訊】東山佛誕慶典，將於下週舉行。該慶典將包括一系列活動，如放生、法會等。此外，還將在海邊舉行放生活動，以慶祝觀音菩薩的誕辰。

東山佛誕慶典籌委會表示，這項慶典將有助於弘揚佛法，並為鄉民提供一個祈福的機會。該會呼籲鄉民，應積極參加這項慶典，並為鄉鎮的繁榮發展祈福。

放生活動將於下週六上午九時開始。地點為東山佛誕慶典籌委會辦事處。

保存優良傳統，提供最佳服務 參加本報美加旅遊團 將使閣下流連忘返

行程豐富多姿，內容洋洋大觀

【本報訊】本報將於下週舉行美加旅遊團。該團將由資深旅遊導遊帶領，前往美國及加拿大旅遊。行程包括：紐約、洛杉磯、舊金山、溫哥華等。此外，該團還將參觀一些名勝古蹟，並享受當地的美食。

本報表示，這項旅遊團將為讀者提供一個難得的旅遊機會。該團將由資深旅遊導遊帶領，確保讀者能夠安全、舒適地旅遊。此外，該團還將提供高品質的服務，確保讀者能夠流連忘返。

本報呼籲讀者，應積極參加這項旅遊團，並享受旅遊的樂趣。



金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音



小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

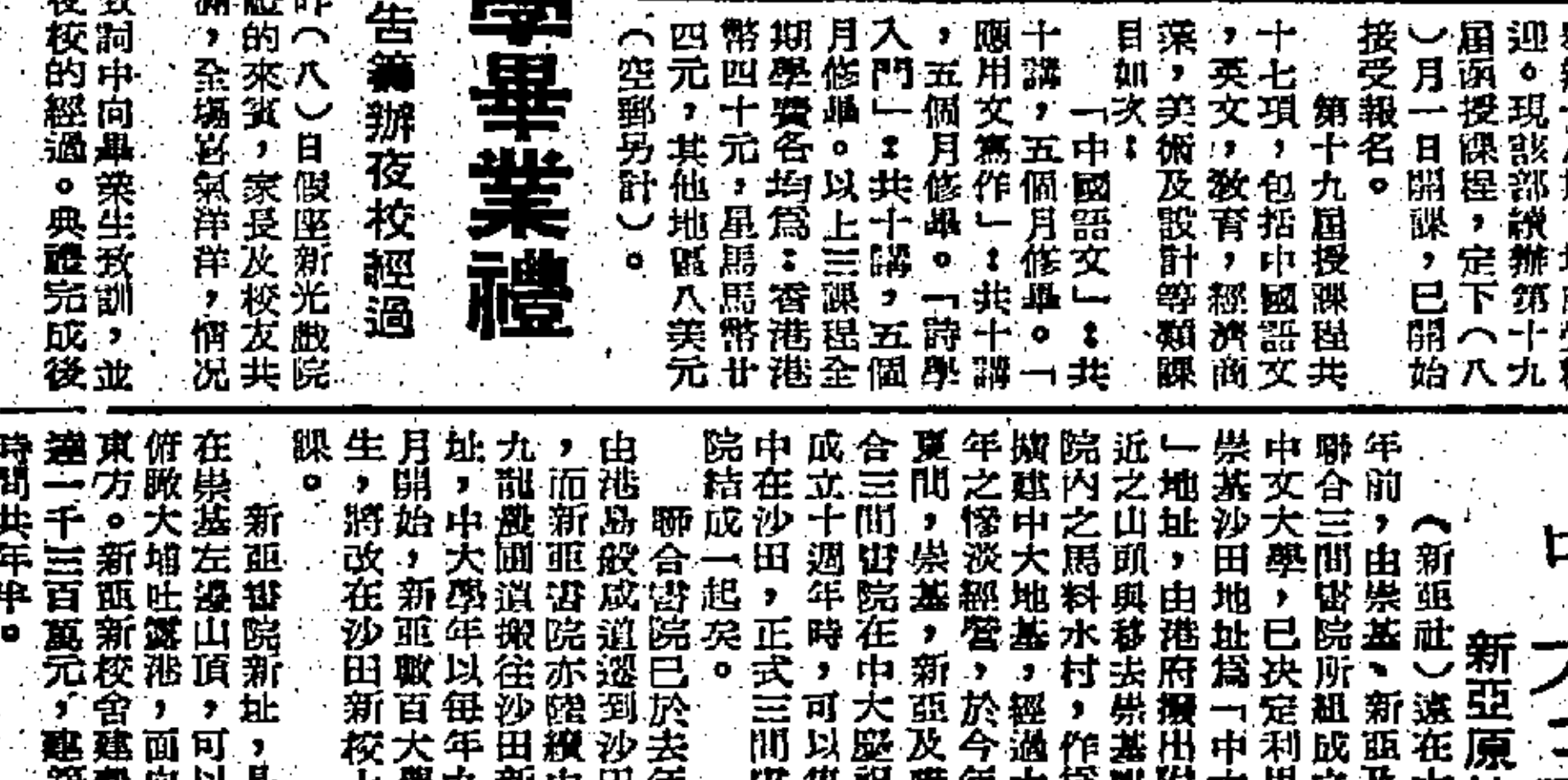


楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁



潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡



金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

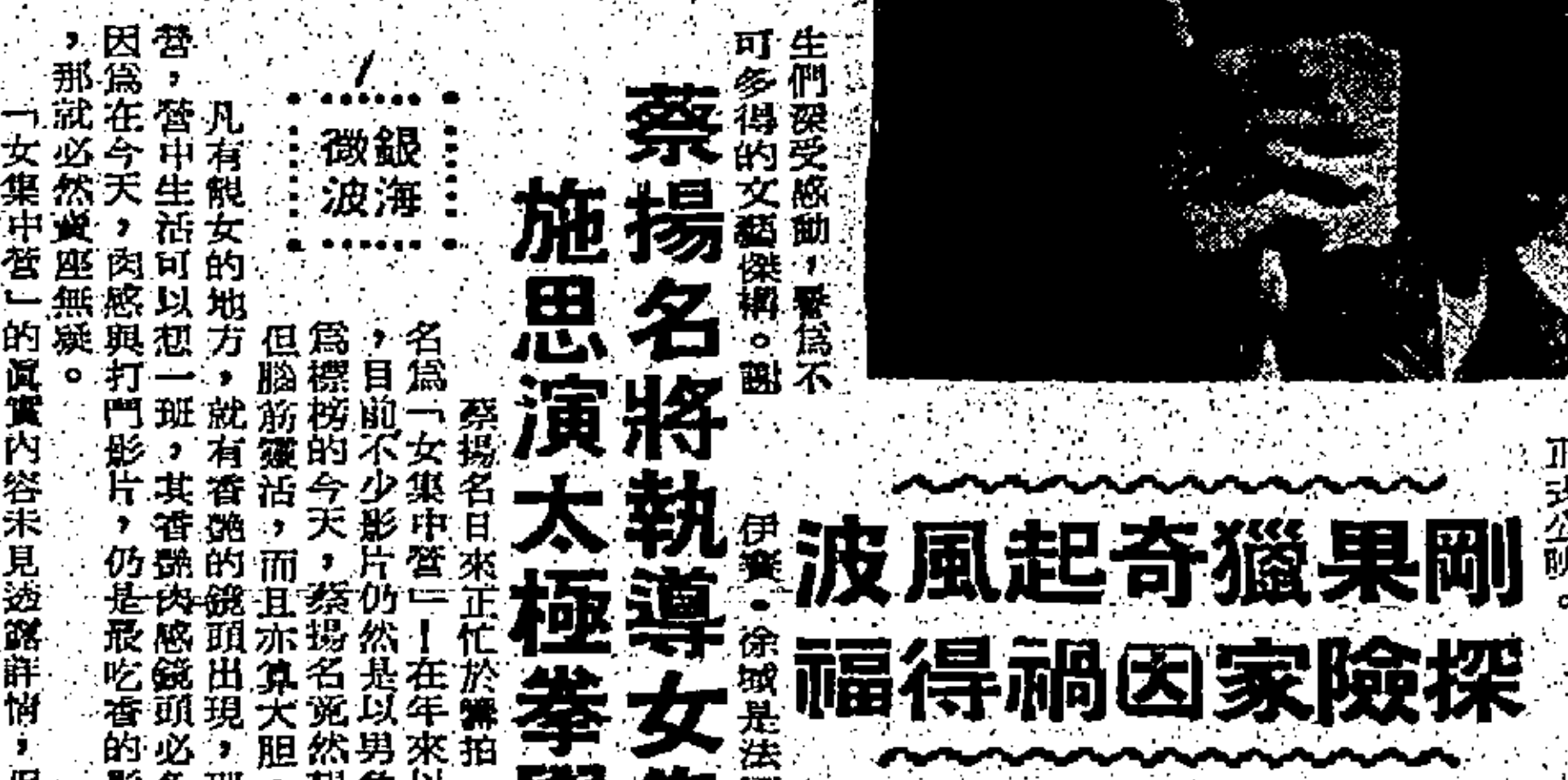


小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

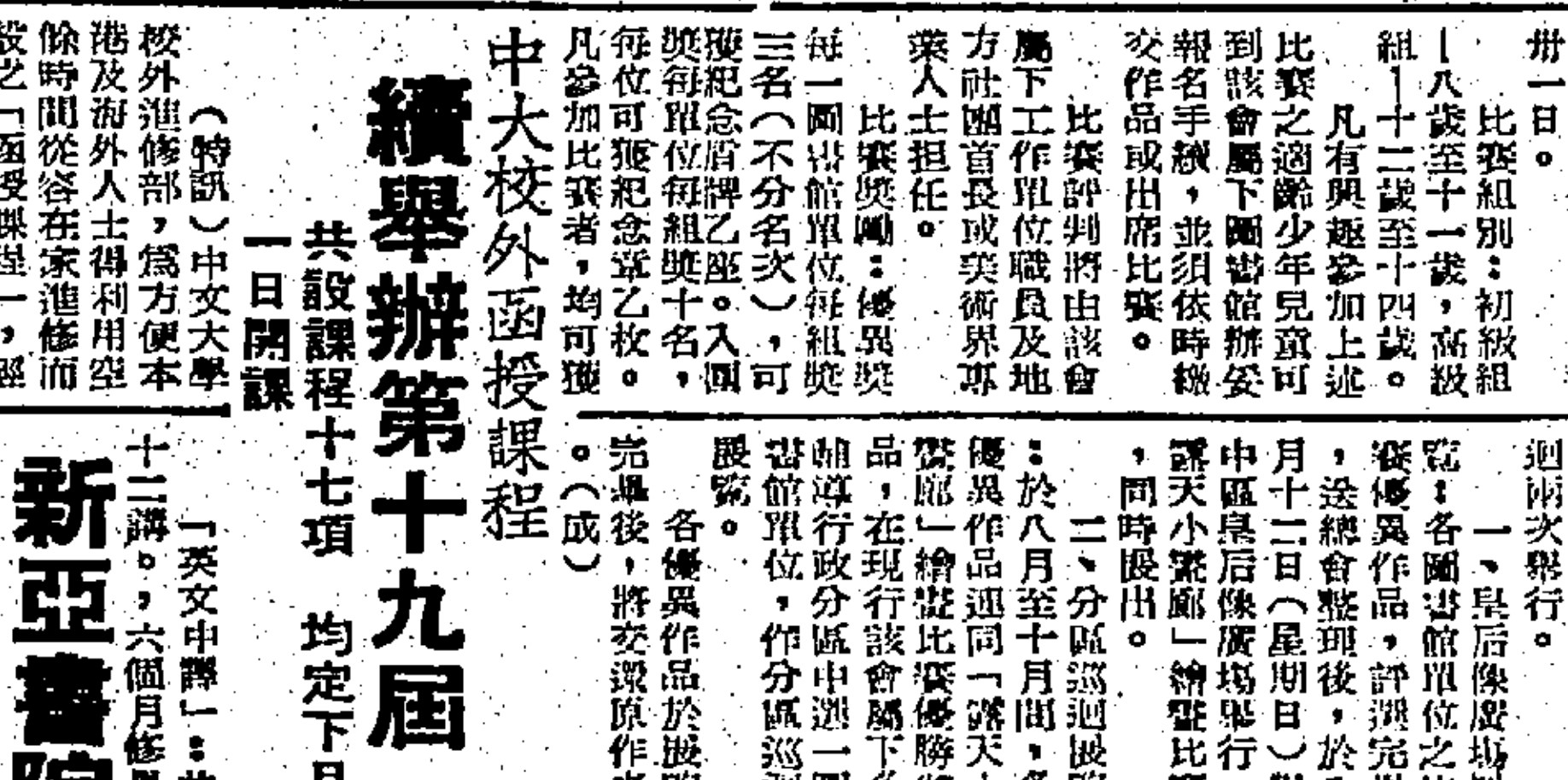


楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁



潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡



金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音



小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

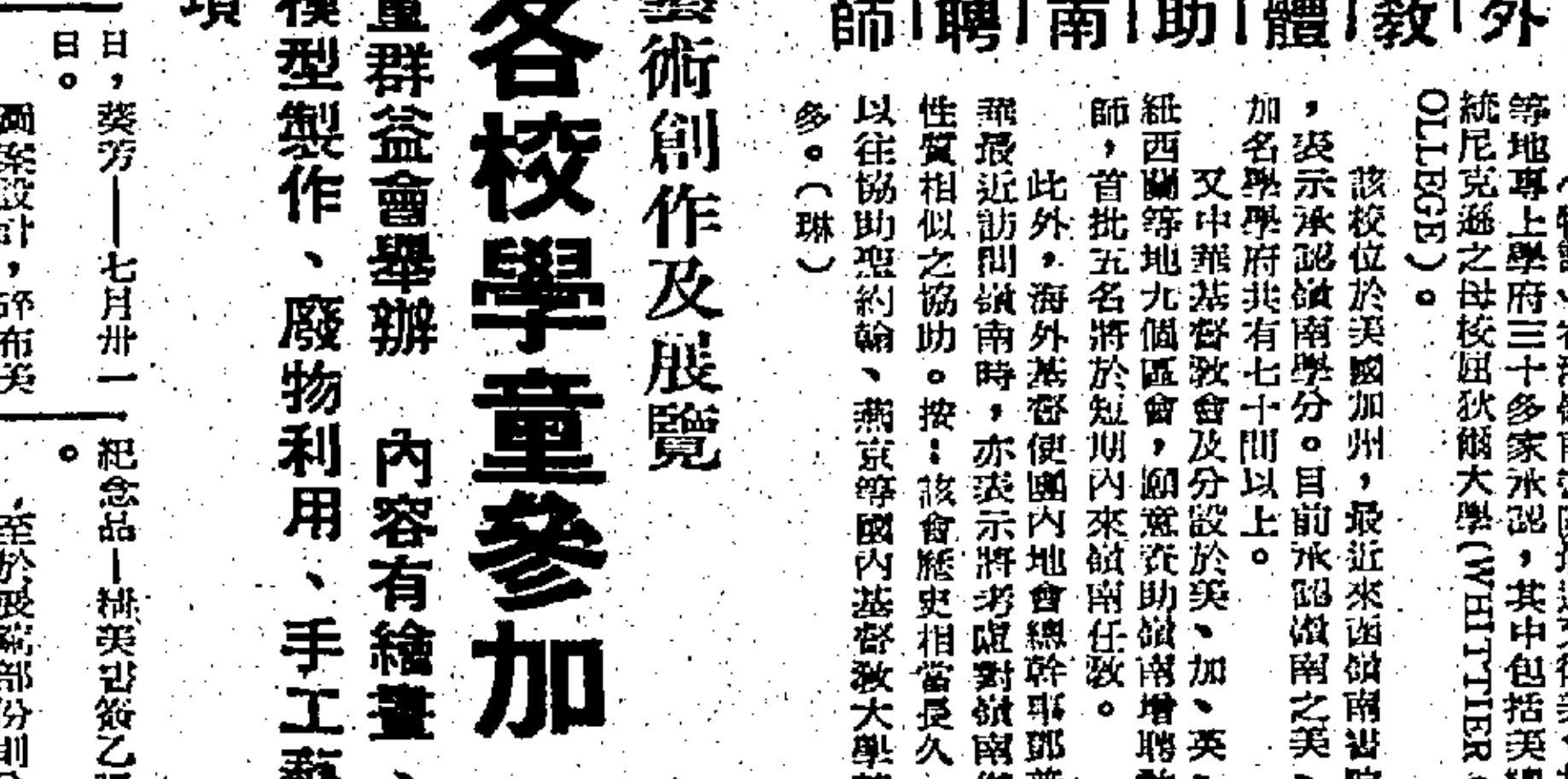


楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁



潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡



金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

金瓶雙艷拍竣 正在影城配音

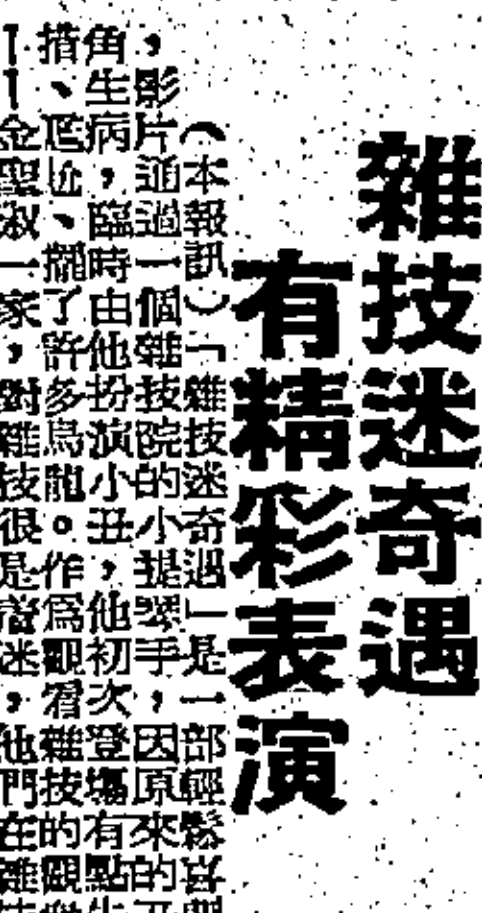


小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映

小紅娘旺場今仍在獻映



楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁

楊廷完成雙鳳飛 雙生雙旦卡士勁



潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

潮州拳王假戲真做 拳王巴格傷重死亡

中學行半日制

教育行動組訪問對象均反對

【本報訊】教育行動組訪問對象，包括大學教授、教務官員、校長、教師、學生家長及學生，均認為半日制，制唯一優點為能大量提供學位，而缺點則甚多。

該組訪問八十五位有關人士，包括大學教授、教務官員、校長、教師、學生家長及學生，均認為半日制，制唯一優點為能大量提供學位，而缺點則甚多。

（特訊）教育行動組訪問對象，包括大學教授、教務官員、校長、教師、學生家長及學生，均認為半日制，制唯一優點為能大量提供學位，而缺點則甚多。

該組訪問八十五位有關人士，包括大學教授、教務官員、校長、教師、學生家長及學生，均認為半日制，制唯一優點為能大量提供學位，而缺點則甚多。

亞洲傳理教育學會 在港宣佈成立

八間基督教大學代表會議後達成協議

【本報訊】亞洲傳理教育學會，八間基督教大學代表會議後達成協議，並通過信條，共謀促進新聞教育專業水準。

（本報訊）亞洲傳理教育學會，八間基督教大學代表會議後達成協議，並通過信條，共謀促進新聞教育專業水準。

中文教育與國文課本

近年來香港中文教育普遍低落，其原因，主要是受經濟教育政策影響，中文教育之地位，引起社會各界之重視，而中文教育之地位，引起社會各界之重視，而中文教育之地位，引起社會各界之重視。

近年來香港中文教育普遍低落，其原因，主要是受經濟教育政策影響，中文教育之地位，引起社會各界之重視，而中文教育之地位，引起社會各界之重視，而中文教育之地位，引起社會各界之重視。



亞洲傳理教育學會，八間基督教大學代表會議後達成協議，並通過信條，共謀促進新聞教育專業水準。

本港中學數理科學將出現一番新局面

【本報訊】本港中學數理科學，將出現一番新局面。教育局表示，將加強對數理科學的教學，並提供更多資源，以支持教師和學生的學習。

【本報訊】本港中學數理科學，將出現一番新局面。教育局表示，將加強對數理科學的教學，並提供更多資源，以支持教師和學生的學習。

仁愛學術輔導中心

【本報訊】仁愛學術輔導中心，將於七月十二日開課。該中心旨在為學生提供學術輔導，並提高他們的學習成績。

【本報訊】仁愛學術輔導中心，將於七月十二日開課。該中心旨在為學生提供學術輔導，並提高他們的學習成績。

潔瑩幼稚園畢業禮

【本報訊】潔瑩幼稚園將於下星期日舉行畢業禮。屆時將有精彩的表演和嘉賓出席。

【本報訊】潔瑩幼稚園將於下星期日舉行畢業禮。屆時將有精彩的表演和嘉賓出席。

堅道英文書院招生

【本報訊】堅道英文書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】堅道英文書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

格致英文書院

【本報訊】格致英文書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】格致英文書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

陳維周紀念中學招生

【本報訊】陳維周紀念中學現正招收新生。該中學提供優質的教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】陳維周紀念中學現正招收新生。該中學提供優質的教育，並有經驗的教師指導。

香港英文書院

【本報訊】香港英文書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】香港英文書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

泰萊書院

【本報訊】泰萊書院現正招收新生。該書院提供優質的教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】泰萊書院現正招收新生。該書院提供優質的教育，並有經驗的教師指導。

嘉諾撒聖心修院

【本報訊】嘉諾撒聖心修院現正招收新生。該修院提供優質的教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】嘉諾撒聖心修院現正招收新生。該修院提供優質的教育，並有經驗的教師指導。

哥林比亞無線電學校

【本報訊】哥林比亞無線電學校現正招收新生。該學校提供優質的無線電教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】哥林比亞無線電學校現正招收新生。該學校提供優質的無線電教育，並有經驗的教師指導。

文法女書院

【本報訊】文法女書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

【本報訊】文法女書院現正招收新生。該書院提供優質的英文教育，並有經驗的教師指導。

華僑文化

天主教實血醫院
設備更趨現代化

天主教實血醫院，自成立以來，蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。現為適應時代需要，特將院內設備，更趨現代化。凡有貧病者，均可來院就診，不收診費。院址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

天主教會

觀音誕辰大慶會

觀音菩薩誕辰，定於本月十四日（星期日）下午二時，在天主教會舉行大慶會。屆時歡迎各界人士參加。天主教會地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

金剛學佛藏經

西藏古代佛教史

金剛學佛藏經，係由金剛學佛藏經編纂委員會編纂，內容豐富，為研究西藏佛教史之重要參考。現已出版，歡迎訂購。編纂委員會地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

華僑文化

觀音誕辰大慶會

觀音菩薩誕辰，定於本月十四日（星期日）下午二時，在天主教會舉行大慶會。屆時歡迎各界人士參加。天主教會地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

新詩

一、風雨 (黃荷)

風雨，風雨，
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？

新詩

二、風雨 (黃荷)

風雨，風雨，
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？

新詩

三、風雨 (黃荷)

風雨，風雨，
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？
你為什麼這樣狂放？
你為什麼這樣咆哮？

菲律賓之礦業

的難因前日，望有途前

菲律賓之礦業，近年來發展迅速，產量增加。但由於前日之困難，礦業發展受阻。政府應採取措施，以解決前日之困難，使礦業發展有途。

砂朥越華僑中之

開拓者及現代的華族

砂朥越華僑，開拓者及現代的華族，在當地社會中佔有重要地位。他們為當地經濟發展做出了貢獻。現代的華族，應進一步發揮其影響力，為當地社會做出更大貢獻。

砂朥越華僑中之

開拓者及現代的華族

砂朥越華僑，開拓者及現代的華族，在當地社會中佔有重要地位。他們為當地經濟發展做出了貢獻。現代的華族，應進一步發揮其影響力，為當地社會做出更大貢獻。

克倫、揮、克欽、欽等族

緬甸聯邦中次於緬族之

克倫、揮、克欽、欽等族，為緬甸聯邦中次於緬族之民族。他們具有悠久的歷史和豐富的文化。政府應尊重其文化，並促進其經濟發展。

接受英政府保護

波萊史綱第六章

波萊史綱第六章，關於接受英政府保護之規定。該規定旨在保護波萊地區之利益，並促進其經濟發展。政府應嚴格執行該規定，以確保波萊地區之利益得到保護。

接受英政府保護

波萊史綱第六章

波萊史綱第六章，關於接受英政府保護之規定。該規定旨在保護波萊地區之利益，並促進其經濟發展。政府應嚴格執行該規定，以確保波萊地區之利益得到保護。

耀生行有限公司

承接電力工程、修理及銷售、名廠家庭電器

耀生行有限公司，承接電力工程、修理及銷售、名廠家庭電器。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。

華僑經濟

統計反映著本港經濟的金玉其外敗絮其中

生產貿易出現實質退縮

撥困大極有亦動活融金，榮繁假虛持支難終夢幻機投映反，降回峰高從的產地市股。
。生再得獲濟經港季金能才，價代和力努的多更出付需必民市港全和業各商工後今

幾個月以來以聯銀動用之，於是股市中突然湧出大量拋退的風潮，不但低價股跌到六、七個月的低價，前後有三三個月的指數跌去千多點，而且也是股眾市場上所僅有，而更重災的是說明了香港內的投機活動已回蕩了何等瘋狂的程度。它對工商金融各業都引起至及至周大的正常生活，以致發生十分慘痛的影響與困難。虧得當時內經商金某派員親赴滬深，雖難挫折，却不致出於致命性的打擊，而令工商企業人士也從痛苦一步中甦醒過來。她棄了這種煙花水月式的投機，決心重振本業，無疑也不是年中的大幸了。

至於銀行金融築架上的問題，也是極其反復多次的，它和本港及香港的投資事業，有密切不可分割的密關連。可是，正因為上年年間開關後積極動盪，和國際匯兌放緩，經營動盪，繁狂，所以也給本地金融活動帶來諸多困擾，它直接地反映於銀行的存款放款數字已連續幾次月減少，利息總額在高平利率（除同業排息高漲外）上年年間開關前後竟高達八%，資金外流增進至使國內資金拮据起來。由於銀行接上還有上年年間有過期還款甚高，有所放鬆，這確情實況在短期間預料還不能完全改變過來。

從這些各行業以及我國我們大致可窺見今年上半年間香港經濟面的一些輪廓，讀者絕對不為一個表面的字所迷惑，而只被大眾業以通貨膨脹折斷許多令人眩惑中而清醒過來，望下半年形勢發展，雖然外圍困擾尚存，但被大眾業以通貨膨脹折斷許多令人眩惑中而清醒過來，望下半年形勢發展，雖然外圍困擾尚存，但被大眾業以通貨膨脹折斷許多令人眩惑中而清醒過來，

調查的重心，乃在於商業事業的創造，也許一開始便不能取得突飛而上的重大收穫，但仍彼此間協力，一貫進行下去，可能得到穩固的基礎，才能看到香港的工商金融再生！

「工業界人士指出：由於今年接獲的遊洋樓租賃，多係批單價情較低，因此，在過去幾週，原料成本和漲價的壓力仍然存在，加上金機動設施內未能生產，本港鄰近地區仍爭奪成爲遊客中心，在生活必需品日益高漲下，廠家告上訴，突關關係說現非罪，糾紛不斷增升。這些情況都導致到他們對於下半年度銷路不存有樂觀寄望。」

據旅遊局發表今年上半年表現良好啟事，是各業最見穩定的行業，來港遊客首個月佔達六十萬人，較去年同期增長百分之十八，新落成已達一萬餘間，到六月份為止，全港樓宇已逾一百五十個，成績可觀。有關機構爲發覺香港的旅遊事業也作「租屋」的勞力，油由：由於本港經濟高度，部份因工作不力，但制度嚴重不足，經營成本不斷膨脹和美國企業努力降低等。如香港旅遊局的發展壓力大，實難承受也。未敢奢談其休養。

另南市在今年上半年本港經濟活動中扮演了一個相當重要的角色，而整個市景復甦和波瀾起伏，隨着旅遊活動的開展而急轉直下，需求規模已放寬，成本不斷下降等因素的影響，各類樓宇的租金價格亦隨之下降。例如，前月追向高的頂端，大致在一、三兩月間，一直視爲明顯。當時住宅地產商報到每呎五百五十元至五百八十元的驚人紀錄，較前兩年同類樓宇百分之七十至百分之百（租金未受管制）亦以同樣比例增加。商業樓宇的租值約略，則因爲無標準。工業樓宇的租值極低，雖經平復，但仍相若當今，由於租金普遍的貴，不但使工商業的發展造成嚴重的壓迫，且更廣大市民日常生活的沉重負擔。於是，到了三月中旬普通生活區連環泛濫之後，基於過高的租值售價與現實有脫離，於是於同後高峰回落到了五、六月份，樓宇售價又下降了百分之一左右（部份特權樓宇百分之二）。至於租金則分別減半。

值得一提的是港府於上月六日在立法局會議中提出抽起租金的緊縮措施，這對於普通市民的居住生活無疑將有一定的保障，可能能放大範圍而工商樓宇的租金爲節制之例，實是未有作而而顧，仍美中不足。

上半年中變化最大的是股市，先是上升，繼以跌，交織成爲「輕人永遠不會停」的滑稽情節。在投機家，內外勢的興件作用下，以複作爲標桿，年初時的八百七十五點左右，斷上追，一直到三月九日二千七百七十四點八六的空頭如神。當時是時也不知道有多多人是如痴如醉。如痴如醉，對在不知

以「金玉其外，敗絮其中」來表示今年上半年香港整個經濟活動實況，相信倒還不是過甚其詞的形容。儘管就形式而言，不同的統計組織看來，它還是那樣獲得增長，那麼可觀迷人的不過，當深察於外脫下時，實況在已經難掩那個面孔之下，災星顯露無疑了。

一向被列為港地經濟活潑而助旺的項目，基本上包括工業、貿易、旅遊、金融、地產和證券等。我們就把這幾個在今年上半年間活動的情況加以簡略的工概，藉此方面，露出港地上半年間整個經濟表現作一個總括。

先談工業產銷的概況，這一部是包括了香港開工生產以及對外貿易兩方面。實際上二者之間是有密切的關係存在的。今年一至五月，香港製造品出口總值是一千六百四十四萬元，比一九七二年同期增加了百分之五點四。輸入總值是一千九百八十一萬一千一百元，比較一九七二年同期則增加百分之十九。乍看之下，這是一個總值不壞的成績，但實際情況怎樣呢？許多人都知道：今年以港地工業品的製作成本在原料之缺乏和漲價，工費上升，運費高昂等一連串不利的因素影響下，已告大增加。因此廠家和出口商不得不將單價提高以資彌補。平均而論，升幅達百分之廿至三十間。有些加幅較大，有些則較小，大約的加價數目在四十五至五十，小的加價則少至五至十點五。在這情況之下，無形中就令到港地出口貨的數值，在數量不變或者數量減少之下，仍然保持或甚至增加。舉例而言，假定一打打衫去年出口價是十元，今年加到十二元，那批同樣一打衫的輸出紀錄卻增加了兩元。但這裏有一點必須指出的是，港地外國的入口商接香港加價的加價，雖然比這一報價低，却是照原來的成本增加。以塑膠製品為例，今年單原料成本普遍增加四成以上，但塑膠製品的出口單價大致只提高兩成左右。而況其他製件成本普遍增加四成以上，而且去年十二月反交去年元月，其價值由兩成左右下降至兩成其製作成本增加。因之，廠商實所獲利潤反較往年減少，從而製作件無利潤的生產商便受壓水方面出現。因之，廠商實所獲利潤反較往年減少，從而製作件無利潤的生產商便受壓水方面出現。

香港僑經濟



華僑日報本港經濟半年結專題特輯

投機幻夢破滅與經濟再生

李剛・關鳳翔・曹紹沛・嚴以正・林肇榮・陸國強・張錦釗・董剛煦・集體撰述

金融動盪工資廠租漲原料缺供交織打擊
工業發展退縮廿年僅見

上半年開工率降至捌成

重振工業穩定經濟四項基本問題待解決

香港工業今年上半年遭遇得未曾有的經濟困難，造成工人情緒不安的現象已甚嚴重，精神疲敝，以致生產力下降，港匯日約收市

[illegible]

銀行或受內外壓力獲利減少。

今年上半年香港工業實質因難易問題的影響，同比上以分作兩方面。內在的與外來的一方面，由於港府的基本政策影響，是使港內工業，由於港府的不斷的推行，其他生活費用又不斷的加，屬於外來的一方面，由於國際金融動盪，所促成的。

存款與利率隨股市狂熱而呈虛假上升，後終隨股市大

[illegible][illegible]

年匯兌金銀形勢依然
十元不穩定，特別是
三月底美元再次貶值自
西至五月初
又通融開關通運之
又通融開關通運之

本港上半年貿易

一、貿易額
二、貿易額
三、貿易額
四、貿易額
五、貿易額
六、貿易額
七、貿易額
八、貿易額
九、貿易額
十、貿易額

八億五千六百萬元
一、貿易額
二、貿易額
三、貿易額
四、貿易額
五、貿易額
六、貿易額
七、貿易額
八、貿易額
九、貿易額
十、貿易額

民匯兌通融，資金外流
一、貿易額
二、貿易額
三、貿易額
四、貿易額
五、貿易額
六、貿易額
七、貿易額
八、貿易額
九、貿易額
十、貿易額

而止於樂觀

從數字來看，上半年的貿易表現殊不俗，但實是物價的上漲吞噬了增益。下半年展望是否

[illegible][illegible]

工商各業不景，市民
一千元，比去年同期
增加百分之三十七，入
口貨物佔九十九億八千
萬圓，則清海關的增長
率內，作望二次貶值百
分之十，使本港經濟更
原料價格未穩，
此舉，別清海關的增長
率內，作望二次貶值百
分之十，使本港經濟更
原料價格未穩，

所吞了去。實際上，貨
增困難。此事的影響已
漲勢而一再。

英經濟再生

張錦釗、董剛駒、集體撰述

對價格不斷上漲及供源發生困難，對港棉業打擊極為嚴重。當月十二日美外匯報：「港廠除在美入口紗價，包括美國及其他地區，以美元計值的，其中一部分海外客商應償稅款採取折舊辦法，補償其價值之五。」即美、日、法、英由港廠家及海外分銷商各半；但有一部分海外客商不肯補償的，有取消訂單現象。事實上係採用美元計值的。

例如棉紡業，是一枝獨秀，但棉紡業的好景實在畸形發展，一方面因為高產量的棉紗，伊統紗、混紡紗出口發達，供應本國的棉紗抽緊，同時土耳其斯坦及中大陸棉紗價格高漲，而港棉因勢利導而不斷昂貴，儘管棉花及皮纖維價格上揚，以及工資昂貴，使棉紗及混紡紗生產成本提高，可是棉紗、伊統紗混紡紗等可以抵消生產成本增加而有盈，放在上半年內，紗廠產生棉紗每包平均可獲利四百元。

截至三月底為止，香港棉工業的開工生產率能保持正常的，只有棉紗及織絨業。織絨業其餘的染整平均生產率都低過正常水平。織布業平均開工生產率只及百分之八十五。綢緞業平均開工生產率只及百分之七十，毛針線業平均開工生產率只及百分之七十五。毛針線業平均開

之如前次棉產品出口數字來看。似乎上半年香港工業有良好發展，其實不然，因為出口貨值雖增加而出口數量減少，同時棉產品生產成本增加比率較大，出口價格雖然提高，但大多數廠商不但沒有獲得理想的營業利益，虧本的實不在少數。根據港府統計報告：今年首五個月港產品出口總值六十五億九千萬港元，比去年同期的五十六億二千三百萬港元增加八億七千七百萬元，即增加百分之十五點四，有別於去年首五個月出口增長率百分之十五點五，去年首五個月出口增長率百分之百的屬實。估計平均全年同期增長百分之二十五，換算為去年首五個月港產品出口數量比去年年同期減少百分之十。

目前港棉工業有四個基本問題需要解決的，首先是棉紗是否有充足的資金支持工業說服銀行第三是能否籌集更多的原料不供應短絨？四是能否補充充足的原料不供應短絨？

明白說起，目前的香港棉廠面臨嚴重困境已無疑問，自設失信心。今年上半年港棉已有數家規模的新廠在港鴻設立，外資工廠及遷移工廠亦不少趨向台灣、南韓、星洲、馬來西亞、印尼、菲律賓等地生產，亦有復遷回工廠向土布尼文區開設分廠生產的，於是香港工業轉移，這是順利分散不利於港的，於是香港工業轉移的活力漸漸削弱。港工業的資金過去二十年曾經被大量消

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

第一、世界米糧供不應求，因去年歉收，故實施米糧出口配額辦法，以維持國內之供應。第二、日本組織購辦，月粉一萬噸，六月底每磅漲至廿元，四月底每磅漲至三十四元，五月初每噸漲至一千四百五十元及一千五百元。第三、C.I.F. 穀類雜料，一月初每噸漲至一百四十元及一百五十元。第四、暹羅政府在去年月中旬宣佈提高花及棉紗出口稅，棉花出口稅由百分之五提至百分之四·五，棉紗出口稅由百分之五提至百分之四·五，並以此阻止棉紗及紡大貨輸出。第五、日本擬設木炭供應限制，不但刺激價格上漲，木炭紙類價亦急遽增加，北歐諸白報紙，公賣價 C.I.F. 香港一月間每百斤報稅供應減少，以致銷路而至廿美元。日本報紙供應額內需裝增加，六月供應量只及前年的三分之一，C.I.F. 香港訂價每噸約在四百四十四元。第六、日本鋼廠供應國內需要增加，因廢止輸出，滿洲鋼鐵廠輸出亦顯著增加，六月

最佳

獲利

成貨供脫節

【本報訊】香港海關昨接獲稅務局通知，因受五月泰國米糧來港受阻，現時已有部份未能運到。據悉：該局已要求進口商申請發給油許證，以便在六月份以前將米糧運抵香港。

據悉：由於泰國政府宣佈停止因人道主義原因而頒發於暹羅、印尼、緬甸及孟加拉等國之米糧出口許可證，六月份市民購買米糧時，將會遇到供應短缺。

第七、日本水泥今年首季停止輸出，台灣泥亦由六月停止出口，香港建築業的水泥，已由中國大陸供應，以及由香港兩家水泥廠生產。但香港兩家水泥廠因為熟料供應缺乏，生產受到影響，中國大陸水泥打價則相對提高。據聞下列有數家噸非律實水泥運到，但這是商人向非律實公司預定定往日本，因為日本市價格較低，所以轉輸來港供應。

第八、泰國食糧原料供應告罄，倫敦填價仍，六月底每桶五十五磅，比一月份初每桶四十六磅強了百分之五十。十四的鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。香第四的鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。香第四的鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。

第六、石油產品供應短缺，供應短缺。

第五、石油產品的供應原料，供應短缺。

第四、鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。

第三、鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。

第二、鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。

第一、鋼板原料，月底每噸訂價二十六磅。

近幾年大部份自本供應，雖料年上年半日原料供應發生困難，致令香港的塑膠製品業缺原料的情形十分嚴重，中、小塑膠廠的花板及塑玩具類約有百分之六月份被迫停工。

據之，年上年國際商品供應緊張而導價格猛烈上漲，香港的實價自然受到影響，但價格高企的庫存不多，從而造成多數商舖供不應求的現象。預料年下半國際商品供應尚能行樂人口較，香港商舖的活力仍將有較廣的儲蓄，各銀行業和錢、批發商、零售商經營可能比半年更加困難。

大更動波市股港本半上

下急轉升瘋市況

年上，段階的比對烈強個兩呈勢走
億十四百二加增，元億十七百三約共開
時底六六九點四七七一數指價股高最，元

。九一點三二六為跌

市況：(一)一九七三年上半年，香港股市表現極為活躍，成交量大增，指數上升。上半年總成交量達一百四十二億股，較去年同期增加百分之四十七。指數方面，上半年最高點為九百一十七點二，較去年同期上升百分之三十三。下半年則表現較為平穩，成交量減少，指數亦趨於穩定。下半年總成交量為八十四億股，較去年同期減少百分之三十三。指數方面，下半年最高點為九百一十七點二，較去年同期上升百分之三十三。

華僑經濟：(一)上半年，華僑經濟表現平穩，消費情況良好。上半年總消費額為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，消費情況亦趨於穩定。下半年總消費額為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

房地產：(一)上半年，房地產市場表現平穩，租金價格創下新高。上半年總租金收入為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，租金價格亦趨於穩定。下半年總租金收入為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

華僑銀行：(一)上半年，華僑銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

香港上海滙豐銀行：(一)上半年，香港上海滙豐銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

渣打銀行：(一)上半年，渣打銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

華僑銀行有限公司：(一)上半年，華僑銀行有限公司表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

香港商業銀行：(一)上半年，香港商業銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

Table with 2 columns: Date (Date) and Index/Value (指數/價值). It lists various market indices and their values for different periods.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

Table with 2 columns: Bank Name (銀行名稱) and Address/Details (地址/詳情). It lists various banks and their locations.

華僑日報本港經濟半年結算特輯：(一)上半年，本港經濟表現平穩，各項指標均趨於穩定。上半年總生產額為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，各項指標亦趨於穩定。下半年總生產額為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

房地產：(一)上半年，房地產市場表現平穩，租金價格創下新高。上半年總租金收入為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，租金價格亦趨於穩定。下半年總租金收入為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

華僑銀行：(一)上半年，華僑銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

香港上海滙豐銀行：(一)上半年，香港上海滙豐銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

渣打銀行：(一)上半年，渣打銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

華僑銀行有限公司：(一)上半年，華僑銀行有限公司表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

香港商業銀行：(一)上半年，香港商業銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

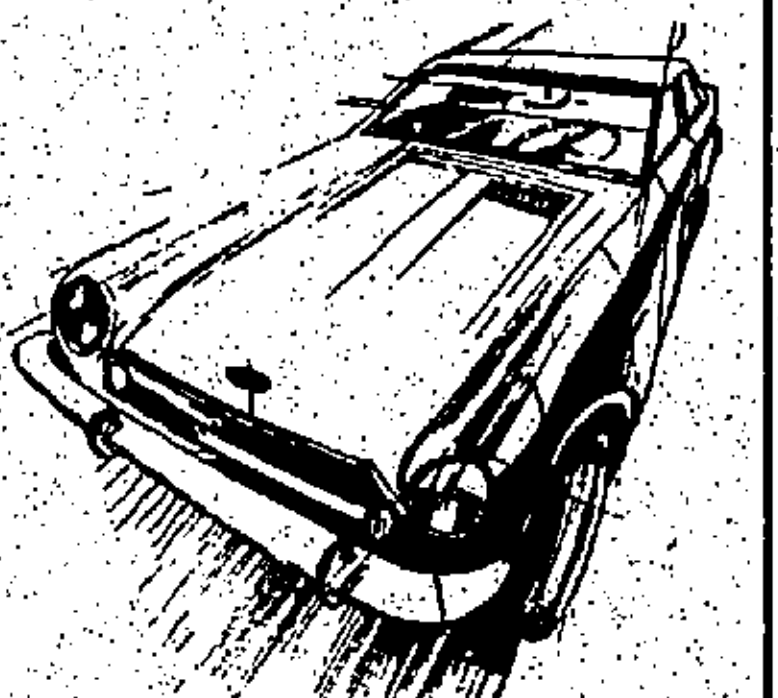
華僑銀行：(一)上半年，華僑銀行表現平穩，業務發展良好。上半年總資產為一百四十二億元，較去年同期增加百分之四十七。下半年則表現較為平穩，業務發展亦趨於穩定。下半年總資產為八十四億元，較去年同期減少百分之三十三。

盤谷銀行 BANGKOK BANK LIMITED (Incorporated in Thailand). Financial statements and branch information for 1973.

風雄日昔振重圖車汽國英 系車新出推廠車甸士柯 視重迷車受大型樂你愛

汽車

第四期



逢星期一出版

梅亨利 主編

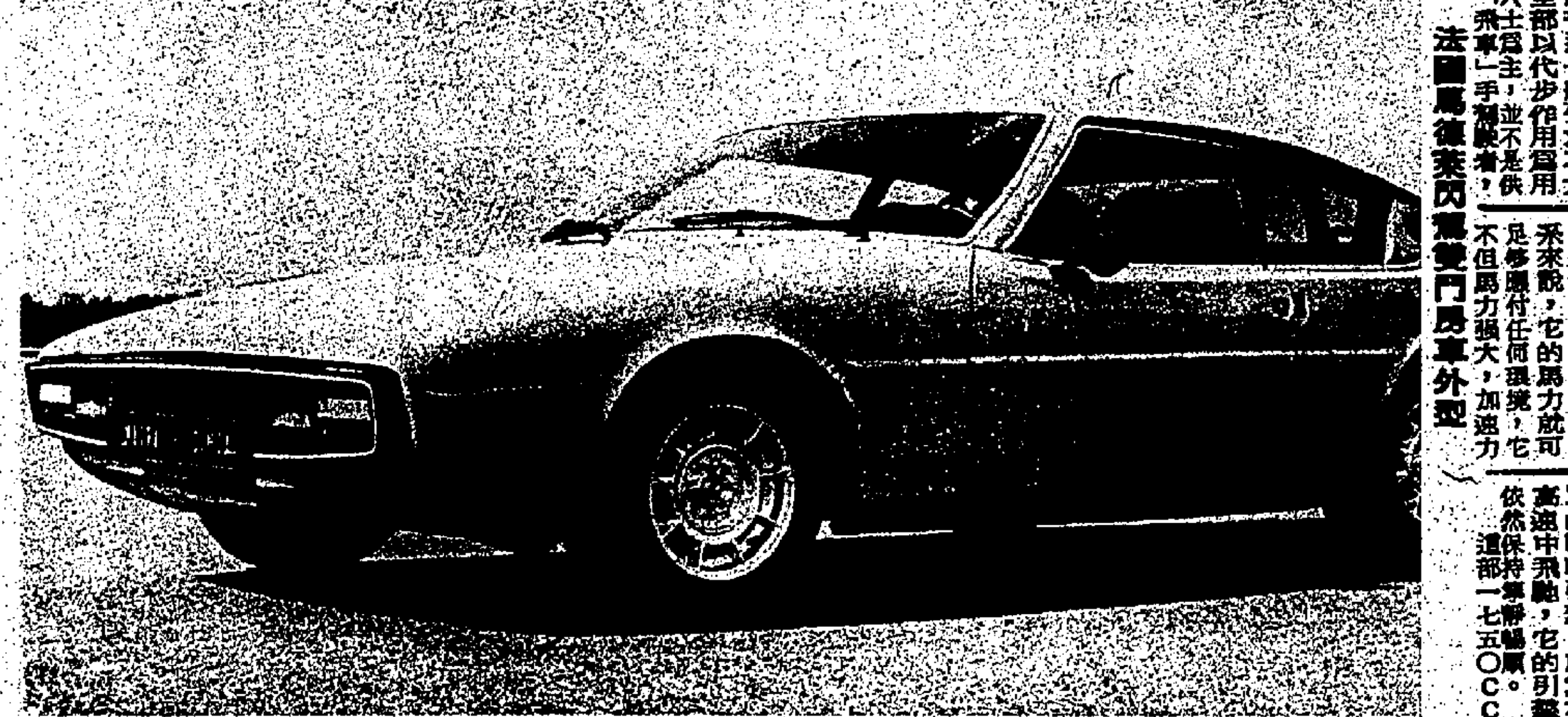


之系車該為中國，系車新樂你愛甸士柯出推廠車甸士柯國英
。型外系車〇〇三一及〇〇一一

英國汽車工業，在過去幾十年來，一直處於世界領先地位。其所以能保持這種地位，主要是由於其對新技術的投入，以及對產品質量的嚴格控制。柯士甸汽車公司，作為英國汽車工業的佼佼者，其推出的新車系，自然受到了廣大車迷的歡迎。



柯士甸愛樂一五〇車系外型



柯士甸愛樂一五〇車系外型



日得勝 DATSUN 160B/180B

四遠馳名

日產車廠為迎合高級汽車用家的要求，最新推出「得勝」之最佳製作 180 SSS 兩門硬頂轎跑車及 1600/1800cc 四門豪華房車。兩車外形之線條均優美，機器設計甚精密，經得起長途越野賽艱苦之考驗。特殊避震系統在高速行駛時極穩定。車廂內設備豪華，應有盡有。無論房車，旅行車及跑車，其設備及機械構造均達到一流水準。

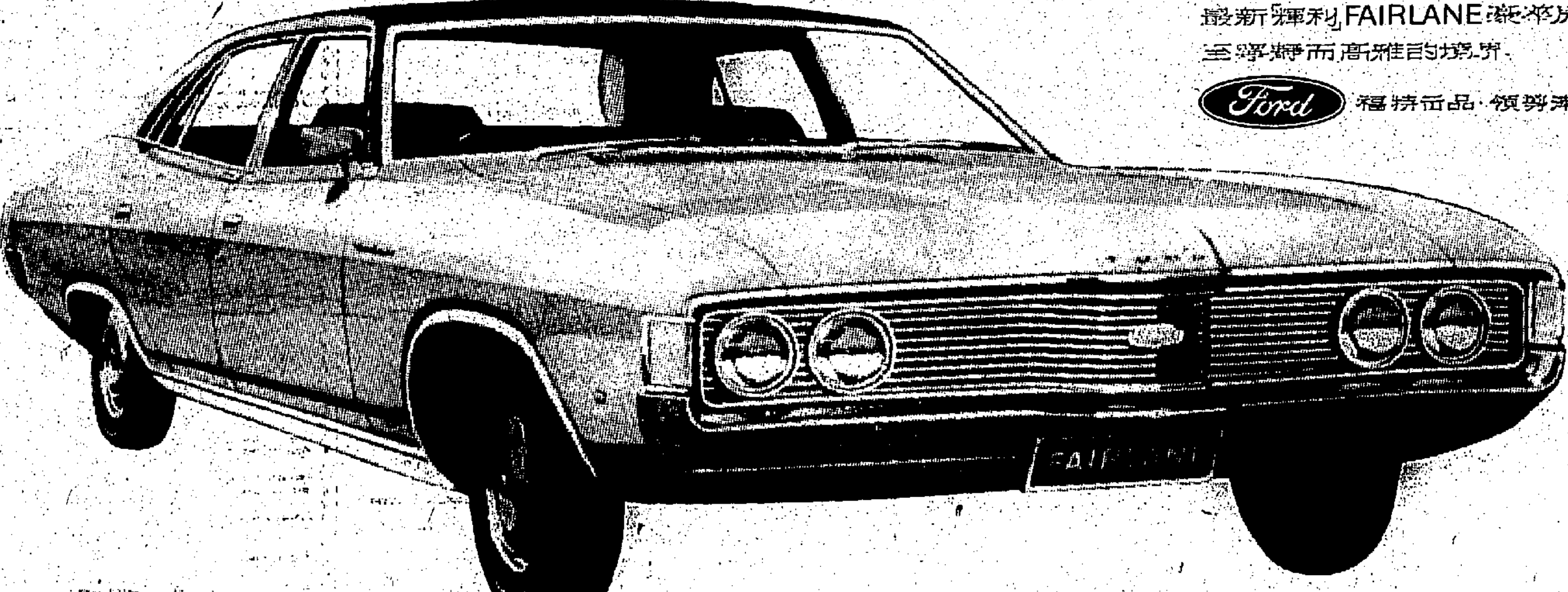
「日產」汽車由 1000cc. 至 2600cc. 均配有原廠冷氣機及自動波可供選擇



總代理：大昌貿易有限公司 閣下接洽
合誠汽車有限公司
香港德輔道中 98 號 電話：3-72310, 767018
九龍彌敦道 50 號 電話：3-841222, 850094

昌隆公司
澳門新馬路 2 號 電話：4034
陳列室：荷蘭園大馬路 82-B.C.
利豐洋行有限公司
澳門南灣 5151-515A 電話：5150

最新 FAIRLANE 「輝利」大型房車 精雕細琢·璀璨豪華



全新設計「輝利」FAIRLANE 大型房車，其高貴豪華的外型是其他任何車輛所無可媲美其高度的變異性能及隔音設備使你置身其中絕不受外界之煩躁吵鬧而影響閣下恬靜的心緒。全新「輝利」FAIRLANE 更配有電窗、門窗、隱藏式原廠冷氣機及一切豪華設備。最新「輝利」FAIRLANE 豪華房車能帶你至寧靜而高雅的境界。

Ford 福特出品 領銜潮流

馬德萊閃駕雙門房跑車

製作精細外型美動力強

世界著名之馬德萊閃駕雙門房跑車，其外型之優美，動力之強勁，均為同級車之冠。其設計之精細，工藝之精湛，均為同級車之冠。其動力之強勁，均為同級車之冠。其設計之精細，工藝之精湛，均為同級車之冠。

ISLAND TRADING LTD. 豐巴集團

總代理：香港島汽車有限公司
L 龍陳列室：柯士甸道 114 號 電話：3-671101 馬路陳列室 163 號 電話：3-620311 香港陳列室：藍塘道 5-7 號 電話：5-743311




華僑日報 分類廣告


費用廉收效大

本報爲各界
利便起見特

個，細字冊四個）定爲一個位。每天收費式元
 。每股最多可刊四個位每天八元，長期照計，
 簿期如超過四個位則改設廣告每天一律照十元



觀 奇 體 人



100

1

100

注意映期地點

暑期佳片
咸宜老幼

兒童們拍掌歡迎
老師們竭力推薦

世界第一笑匠
基尼丹
演主銜領

安徒生傳
Hans Christian Andersen

大段感人童話
美人魚
皇帝的新娘
丑小鴨
指點姑娘
火蠟燭
火柴女郎

名曲悅耳
舞步妙曼

銀大發南
幕主行國
出放童聲
現華語音

巨星七週價下
牌影戲價期

觀奇體人

泰國多無期映
映彩都第史電
片紀七一上影
斯第倫羅一家

哥本哈根

高水準：樂而不淫
兒童不宜

巨星七週價下
牌影戲價期

觀奇體人

京海運
有口皆碑
今天五場
請即入座

獎像金項八屆本獲榮

歌廳
20th Century Fox
巨全書一輪號每繼公案
獻球廣後記通辦一司主

文中上片·彩七國特

導佳藝曲·音影·佳導角最同的
編後·最响·最形演·佳凡確
指景佳歌集佳廣佈景佳主响不

CABARET

慶宮
。獨前亞天昨。
仍五今
映場天

喜極作笑趣佳交本
劇大生動意情歡年

鯉魚
彭格蘭士譚
馬列·米馬

演主合聯星巨大兩

細寫筆奇 就過功鬼
難打脚妙 仆類失開
！次，佳 ！信，真

咁尾從 出發笑
好。頭 不。彈
笑都到 竊層速

近妙照七其神比桌
死夾美演技乎寶球

座訂早請·隔向免欲

紐約大華金冠
請五二第十
早場天十

佳片保證
好評與全港

工商日報：「飛車狂」
得能博得：「飛車狂」
總編：「飛車狂」
明報：「飛車狂」
相宜：「飛車狂」
紅星：「飛車狂」
作劇：「飛車狂」
是上佳：「飛車狂」

賊王
孟加里活格·穆
拉却利斯·格·穆

打鬥狠新！
機設新！
佈局妙！
氣氛緊！
氣貫！

不見看立堂

ANIMATO PRESIDENT

歐洲公司七三
年度片王之五

華僑晚報 分類廣告 每天元半 費廉效大

入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
基文	CLEMENTINE	波多利	九日	哥多	CORINTO MARU	美洲	九日
波多利	JALAMOTI	波多利	九日	海豐	OCEAN HARVEST	美洲	九日
宮德	MIYATSURU MARU	波多利	九日	海豐	GREAT POWER	美洲	九日
田德	TENNESSEE	波多利	九日	海豐	ROSSANGER	美洲	九日
士打	STRAAT H.K.	波多利	九日	海豐	PRES. VAN BUREN	美洲	九日
士打	TABHO	波多利	九日	海豐	JALAMOTI	美洲	九日
士打	TORTUGAS	波多利	九日	海豐	CLIFFORD MARU	美洲	九日
士打	KYOGO MARU	波多利	九日	海豐	DEFIANCE	美洲	九日
士打	AMERICAN LARK	波多利	九日	海豐	TABHO	美洲	九日
士打	STRAIT MARS	波多利	九日	海豐	UNION CONCORD	美洲	九日
士打	CRYSTAL UMB	波多利	九日	海豐	QUEENSVILLE	美洲	九日
士打	BENLAWERS	波多利	九日	海豐	AMERICAN LARK	美洲	九日
士打	HONG KONG DELEGATE	波多利	九日	海豐	PRES. GRANT	美洲	九日
士打	YASAKA	波多利	九日	海豐	H.K. DELEGATE	美洲	九日
士打	CELESTINE	波多利	九日	海豐	WESSER BROKER	美洲	九日
士打	STRAIT NASSAI	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	S.A. CONSTANTIA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	NAOGYA MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	CLIFFORD MAERSK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ROSSANGER	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	IBARAKI MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	SIPSAH	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	LING YUNG	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MEISHUN MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	CHEUNG CHAU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	NOSHIO MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	QUEENSVILLE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	H.K. TRUTH	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PAUFIC BEAR	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	JINYU MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KOREAN MAIL	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	CALCHAS	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PRES. VAN BUREN	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PRES. GRANT	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	DEFIANCE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	SURCOUF	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	VISHVA SHOBHA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	LANTONG CHAU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	NICHUWA MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TAPOOSHAN	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	STRATHBORRA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	LANSANGCHAU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HIDE MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	QUEEN STAR	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	EFFIE MAERSK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KOTA AMAN	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MEIYUSAN MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	SADO MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TAIYUNGSHAN	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HONGKONG MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ORIENTAL PEARL	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	AMERICAN LARK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	LUNA MAERSK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KARL MARX	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	SHUNIN MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	BENARTY	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KINKAN MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KUCHING	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MARGARET LYKES	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	S.A. VAN DER STET	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	CORAL PRINCESS	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HALLVARD	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MAGDEBURG	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	STRATHBORRA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TAIKO	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	LA PLATA MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HWAY YUGG DIANA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MADRAS MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	REGENT LILAC	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	SENZAN MARU NO. 7	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MAKEVERETT	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	JANE PHOENIX	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KOTA SINGAPURA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ORIENTAL AMIGA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	GALWAY	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KEIYU MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	STRAAT MOZAMBIQUE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	STRATHCONON	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	NAGARA MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MALLORY LYKES	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TAIKO	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	YURU MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TAIJI	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TOURVILLE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MAERSK WIND	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	GRANT NAVIGATOR	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HAKUJI MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KYOKKO MARU NO. 3	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	AL ODALLAH	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ASIAN ENTERPRISE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	CHARLOTTE MAERSK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ELLEN BAKKE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MEDORFA	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	STAR BELLETRIX	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PROTESILAU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	DON RENE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HUI SHING	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TOU LOUSE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PALOEVERTT	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MAREN MAERSK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	STRAAT KOB	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ORIENT MARINER	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	MUNESHIMA MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	SEIYU MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PAPEETE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	CHARLOTTE MAERSK	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	YANOSE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	ST. LOUIS MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	TARANTEL	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HARBOR BRIDGE	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	PRES. JEFFERSON	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	FELICITY	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	AMERICAN MAIL	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	HAI HING	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日
士打	KOBE MARU	波多利	九日	海豐	光九	美洲	九日

出口輪船預告									
(船名)		(西名)		(往何處)		(日期)		(公司)	
美洲									
哥連多	丸	CORINTO MARU	美洲	加那利	九日	大	三	信	光
海豐	丸	OCEAN HARVEST	美洲	洛杉磯	九日	大	大	國	國
福生	丸	GREAT POWER	美洲	紐約	九日	大	大	國	國
溫賓德	丸	ROSSANGER	美洲	蒙特里爾	九日	大	大	國	國
溫賓德	丸	PRES. VAN BUREN	美洲	加州	十日	大	大	國	國
溫賓德	丸	JALAMOTI	美洲	加州溫哥華	十日	大	大	國	國
新蘭馬士	丸	CLIFFORD MARU	美洲	紐約蒙特里爾	十日	大	大	國	國
大芬士	丸	DEFIANCE	美洲	紐約	十日	大	大	國	國
大芬士	丸	TABHO	美洲	紐約	十一日	大	大	國	國
大芬士	丸	UNION CONCORD	美洲	芝加哥	十一日	大	大	國	國
歐威利	丸	QUEENSVILLE	美洲	紐約	十一日	大	大	國	國
歐威利	丸	AMERICAN LARK	美洲	紐約	十一日	大	大	國	國
格爾德	丸	PRES. GRANT	美洲	加州紐約	十一日	大	大	國	國
格爾德	丸	H.K. DELEGATE	美洲	紐約	十一日	大	大	國	國
格爾德	丸	WESSER BROKER	美洲	紐約	十一日	大	大	國	國
光九	丸	KYOKKO MARU 3	美洲	美國西岸	十二日	大	大	國	國
航	丸	GRAND NAVIGATOR	美洲	墨西哥	十二日	大	大	國	國
航	丸	LUNA MAERSK	美洲	紐約	十二日	大	大	國	國
航	丸	KOREAN MARU	美洲	墨西哥	十二日	大	大	國	國
航	丸	MALORY LYKES	美洲	墨西哥	十三日	大	大	國	國
航	丸	ORIENT MARINER	美洲	美國	十三日	大	大	國	國
航	丸	MARGARET LYKES	美洲	美國	十三日	大	大	國	國
航	丸	PROTESILAUS	美洲	美國	十三日	大	大	國	國
航	丸	HARBOR BRIDGE	美洲	美國	十四日	大	大	國	國
航	丸	ORIENTAL PEARL	美洲	美國	十四日	大	大	國	國
航	丸	ZIM MONTREAL	美洲	美國	十四日	大	大	國	國
航	丸	ELLEN BAKKE	美洲	美國	十五日	大	大	國	國
航	丸	ST. LOUIS MARU	美洲	墨西哥	十五日	大	大	國	國
航	丸	JEFFERSON	美洲	加州	十五日	大	大	國	國
航	丸	ST. LOUIS	美洲	美國	十五日	大	大	國	國
航	丸	WESSER DISPATCHER	美洲	美國	十六日	大	大	國	國
航	丸	PACIFIC BEAR	美洲	加州	十六日	大	大	國	國
航	丸	AMERICAN LANCER	美洲	加州	十六日	大	大	國	國
航	丸	WONOSARI	美洲	加州	十六日	大	大	國	國
航	丸	GREAT VICTORY	美洲	加州	十七日	大	大	國	國
航	丸	HEINRICH JESSEN	美洲	加州	十七日	大	大	國	國
航	丸	VISHVA SHOBHA	美洲	加州	十七日	大	大	國	國
歐洲									
航	丸	BENAYON	歐洲	歐洲	九日	大	大	國	國
航	丸	ASCANTUS	歐洲	歐洲	十日	大	大	國	國
航	丸	LING YUNG	歐洲	歐洲	十日	大	大	國	國
航	丸	GALWAY	歐洲	歐洲	十三日	大	大	國	國
航	丸	MEDORFEEA	歐洲	歐洲	十三日	大	大	國	國
航	丸	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	歐洲	十五日	大	大	國	國
航	丸	HEL	歐洲	歐洲	十六日	大	大	國	國
航	丸	BENARTY	歐洲	歐洲	十六日	大	大	國	國
航	丸	NEDLLOYD DEJIMA	歐洲	歐洲	十八日	大	大	國	國
航	丸	TAZIANA	歐洲	歐洲	十八日	大	大	國	國
航	丸	SETSU MARU	歐洲	歐洲	十八日	大	大	國	國
航	丸	KOWLOON BAY	歐洲	歐洲	十八日	大	大	國	國
航	丸	DAIWA MARU	歐洲	歐洲	二十日	大	大	國	國
航	丸	NORBELLA	歐洲	歐洲	二十日	大	大	國	國
航	丸	SINGAPORE PRIDE	歐洲	歐洲	二十日	大	大	國	國
航	丸	ANDONA	歐洲	歐洲	二十日	大	大	國	國
澳洲									
航	丸	NAXOS	澳洲	澳洲	十日	大	大	國	國
航	丸	H.K. TRUTH	澳洲	澳洲	十日	大	大	國	國
航	丸	WAN LIU	澳洲	澳洲	十日	大	大	國	國
航	丸	ASIAN ENTERPRISE	澳洲	澳洲	十六日	大	大	國	國
航	丸	KRISTIN BAKKE	澳洲	澳洲	十八日	大	大	國	國
航	丸	LEMONS	澳洲	澳洲	十八日	大	大	國	國
航	丸	TIJWANGI	澳洲	澳洲	二十日	大	大	國	國
印、巴、中東									
航	丸	ELKA	印巴	印巴	九日	大	大	國	國
航	丸	MIYATSURU MARU	印巴	印巴	十日	大	大	國	國
航	丸	NOSHIO MARU	印巴	印巴	十日	大	大	國	國
航	丸	CHEUNG CHAU	印巴	印巴	十二日	大	大	國	國
航	丸	MAKEVERETT	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	MADRAS MARU	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	TOULOUSE	印巴	印巴	十四日	大	大	國	國
航	丸	STRATHCONAN	印巴	印巴	十四日	大	大	國	國
航	丸	AL ODAILAH	印巴	印巴	十四日	大	大	國	國
航	丸	KALEMAYO	印巴	印巴	十八日	大	大	國	國
航	丸	KOTA AMAN	印巴	印巴	十八日	大	大	國	國
東南亞									
航	丸	UNIVERSE	印巴	印巴	九日	大	大	國	國
航	丸	KARANA II	印巴	印巴	十日	大	大	國	國
航	丸	BRISTAL UMB	印巴	印巴	十日	大	大	國	國
航	丸	STRAIT MARS	印巴	印巴	十日	大	大	國	國
航	丸	NAOGYA MARU	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	TUNG FONG	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	HAI FEI	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	LANSANGCHAU	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	JINYU MARU	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	AMERICAN MIST	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	KUCHING	印巴	印巴	十一日	大	大	國	國
航	丸	TAILUNGSHAN	印巴	印巴	十二日	大	大	國	國
航	丸	SHINUN MARU	印巴	印巴	十二日	大	大	國	國
航	丸	SENZAN MARU NO. 7	印巴	印巴	十二日	大	大	國	國
航	丸	HWAY YUGG DIANA	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	YURUYU MARU	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	KOTA PANJANG	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	REGENT LILAC	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	TAIPOOSHAN	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	MAERSK WIND	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	KEIYU MARU	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	SENYO MARU	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	KOTA SINGAPURA	印巴	印巴	十三日	大	大	國	國
航	丸	TOMBATU	印巴	印巴	十四日	大	大	國	國
航	丸	PABLOVERETT	印巴	印巴	十四日	大	大	國	國
航	丸	DON RENE	印巴	印巴	十五日	大	大	國	國
航	丸	HON SHING	印巴	印巴	十五日	大	大	國	國
航	丸	TREASURE COUNTRY	印巴	印巴	十五日	大	大	國	國
航	丸	PAPETE	印巴	印巴	十五日	大	大	國	國
航	丸	HIAP TECK	印巴	印巴	十五日	大	大	國	國
航	丸	KYOGO MARU	印巴	印巴	十六日	大	大	國	國
航	丸	FELICITY	印巴	印巴	十六日	大	大	國	國
航	丸	AMERICAN MING/TWO	印巴	印巴	十六日	大	大	國	國
航	丸	HANS MAERSK	印巴	印巴	十六日	大	大	國	國
航	丸	KOBE MARU	印巴	印巴	十七日	大	大	國	國
基隆、日本、釜山									
航	丸	NEW KEELUNG	基隆	基隆	九日	大	大	國	國
航	丸	MING CHIH	基隆	基隆	九日	大	大	國	國
航	丸	KARL MARX	日本	日本	九日	大	大	國	國

一部在青
春期間的
男女必看
的影片！

安樂影
片公司
發行
兒童不宜觀看

阿士 特烈 法蘭 克 桃莉 絲 亞丹 施貝 兒 丹寧 三大 紅星 領銜 主演

誰個青年
男子不善
鍾情！
誰個妙齡
少女不善
懷春！

FEMALE REVOLUTION

樂。快。華。豪。

二場午快八九四七三五半兩三12六快五豪
點十夜樂。點。點。點。點。點。點場樂場華



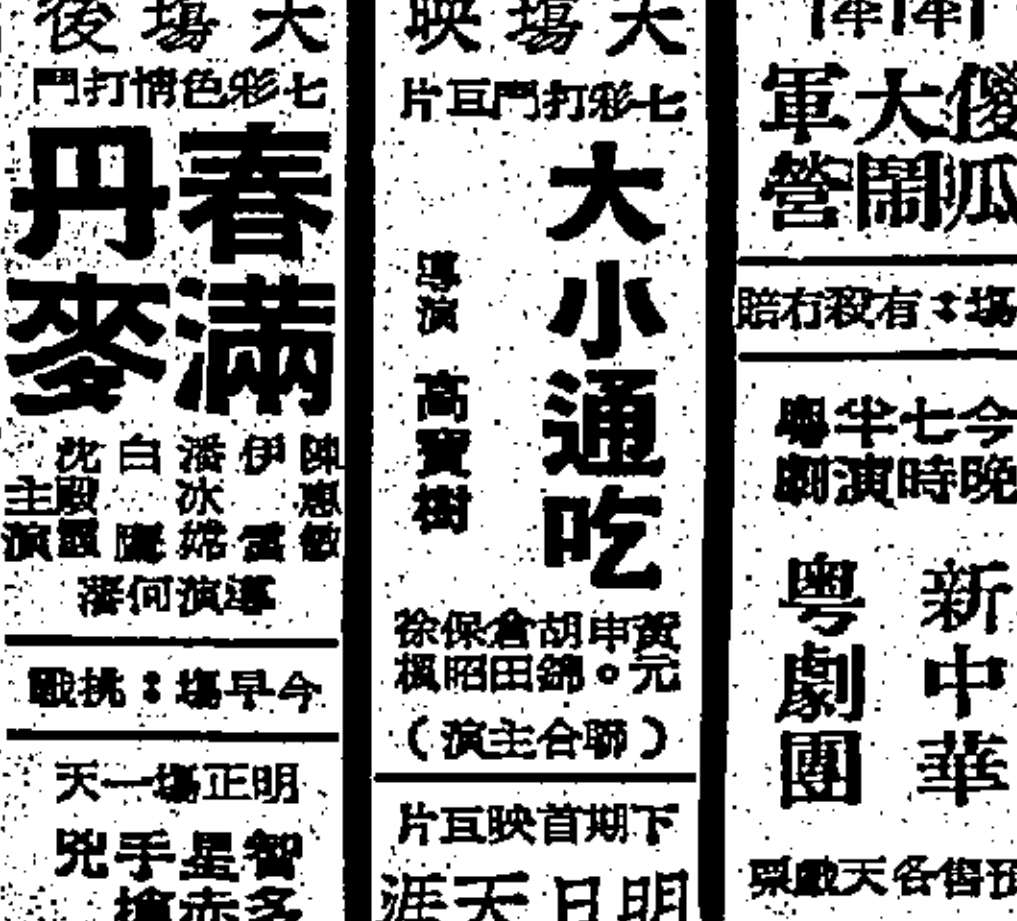
列床 Model B2000 01.08

新俗 牛旺



明珠映夜映園之映人佩佩中演

景五合 仍五合 兩三 12/4



頓成莖 結 紮

頓盛華・統總